



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTEGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

Woensdag

Mercredi

29-04-2015

29-04-2015

Namiddag

Après-midi

N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti Socialiste</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
sp.a	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
cdH	<i>centre démocrate Humaniste</i>
VB	<i>Vlaams Belang</i>
FDF	<i>Fédéralistes démocrates francophones</i>
PTB-GO!	<i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!</i>
PP	<i>Parti Populaire</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 54 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 54 0000/000	<i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (witte kaft)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture blanche)</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
	<i>(witte kaft)</i>		<i>(couverture blanche)</i>
PLEN	<i>Plenum</i>	PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>	COM	<i>Réunion de commission</i>
MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)</i>	MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.dekamer.be</i>	<i>www.lachambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i>	<i>e-mail : publications@lachambre.be</i>

INHOUD

Samengevoegde vragen en interpellatie van - mevrouw Barbara Pas aan de minister van Justitie over "het pieken van de inbrakenplaag in de Vlaamse Rand rond Brussel en de gebreken van het gerechtelijk arrondissement Halle- Vilvoorde om dat probleem aan te pakken" (nr. 3688)	1
- de heer Hans Bonte tot de minister van Justitie over "de achterstand van het gerechtelijk arrondissement Halle-Vilvoorde" (nr. 37)	1
- mevrouw Kristien Van Vaerenbergh aan de minister van Justitie over "de inbrakenplaag in Halle-Vilvoorde en de beperkte middelen voor het parket van Halle-Vilvoorde" (nr. 3714)	1
- mevrouw Sonja Becq aan de minister van Justitie over "het gerechtelijk arrondissement Halle-Vilvoorde" (nr. 3824)	1
<i>Sprekers:</i> Barbara Pas, Hans Bonte, Kristien Van Vaerenbergh, Koen Geens, minister van Justitie	
<i>Moties</i>	9
Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "het herinvoeren van de nultolerantie inzake cannabis" (nr. 3808)	11
<i>Sprekers:</i> Özlem Özen, Koen Geens, minister van Justitie	
Samengevoegde vragen van	14
- de heer Koen Metsu aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der Gebouwen, over "deradicalisering in gevangenis" (nr. 3829)	14
- mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "de stijging van het aantal gedetineerden die vastzitten wegens terrorismefeiten en de maatregelen om radicalisering in de gevangenis tegen te gaan" (nr. 3994)	14
<i>Sprekers:</i> Koen Metsu, Özlem Özen, Koen Geens, minister van Justitie	
Samengevoegde vragen van	17
- mevrouw Kattrin Jadin aan de minister van Justitie over "het terugkomen van een scheiding van tafel en bed" (nr. 3851)	17
- mevrouw Kattrin Jadin aan de minister van Justitie over "het terugkomen van een scheiding van tafel en bed" (nr. 3939)	17
<i>Sprekers:</i> Kattrin Jadin, Koen Geens, minister van Justitie	
Vraag van mevrouw Karin Jiroflée aan de minister van Justitie over "de bouw van twee nieuwe casino's in België" (nr. 3886)	18
<i>Sprekers:</i> Karin Jiroflée, Koen Geens, minister van Justitie	
Vraag van mevrouw Meryame Kitir aan de minister van Justitie over "de bouw van een	20

SOMMAIRE

Questions jointes et interpellation de	1
- Mme Barbara Pas au ministre de la Justice sur "la vague de cambriolages dans la périphérie flamande de Bruxelles et les failles de l'arrondissement judiciaire Hal-Vilvorde dans la gestion de ce problème" (n° 3688)	1
- M. Hans Bonte au ministre de la Justice sur "l'arriéré de l'arrondissement judiciaire de Hal- Vilvorde" (n° 37)	1
- Mme Kristien Van Vaerenbergh au ministre de la Justice sur "la vague de cambriolages à Hal- Vilvorde et les moyens limités mis à la disposition du parquet de Hal-Vilvorde" (n° 3714)	1
- Mme Sonja Becq au ministre de la Justice sur "l'arrondissement judiciaire de Hal-Vilvorde" (n° 3824)	1
<i>Orateurs:</i> Barbara Pas, Hans Bonte, Kristien Van Vaerenbergh, Koen Geens, ministre de la Justice	
<i>Motions</i>	9
Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "le retour de la tolérance zéro en matière de cannabis" (n° 3808)	11
<i>Orateurs:</i> Özlem Özen, Koen Geens, ministre de la Justice	
Questions jointes de	14
- M. Koen Metsu au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des Bâtiments, sur "la déradicalisation dans les prisons" (n° 3829)	14
- Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "l'augmentation du nombre de détenus pour terrorisme et les mesures antiradicalisme en milieu pénitentiaire" (n° 3994)	14
<i>Orateurs:</i> Koen Metsu, Özlem Özen, Koen Geens, ministre de la Justice	
Questions jointes de	17
- Mme Kattrin Jadin au ministre de la Justice sur "la renonciation à la séparation de corps des époux" (n° 3851)	17
- Mme Kattrin Jadin au ministre de la Justice sur "la renonciation à la séparation de corps des époux" (n° 3939)	17
<i>Orateurs:</i> Kattrin Jadin, Koen Geens, ministre de la Justice	
Question de Mme Karin Jiroflée au ministre de la Justice sur "la construction de deux nouveaux casinos en Belgique" (n° 3886)	18
<i>Orateurs:</i> Karin Jiroflée, Koen Geens, ministre de la Justice	
Question de Mme Meryame Kitir au ministre de la Justice sur "la construction d'une nouvelle prison	20

nieuwe gevangenis in Limburg" (nr. 3896) <i>Sprekers: Meryame Kitir, Koen Geens,</i> minister van Justitie		au Limbourg" (n° 3896) <i>Orateurs: Meryame Kitir, Koen Geens,</i> ministre de la Justice	
Vraag van de heer Éric Massin aan de minister van Justitie over "de vervoerskosten van de auditeurs" (nr. 3929) <i>Sprekers: Éric Massin, Koen Geens,</i> minister van Justitie	21	Question de M. Éric Massin au ministre de la Justice sur "les frais de transport des auditeurs" (n° 3929) <i>Orateurs: Éric Massin, Koen Geens,</i> ministre de la Justice	21
Vraag van mevrouw Stéphanie Thoron aan de minister van Justitie over "de erkenning van een kind door de vader - of de meemoeder in geval van een homoseksueel koppel - in een ongehuwd koppel" (nr. 3942) <i>Sprekers: Stéphanie Thoron, Koen Geens,</i> minister van Justitie	22	Question de Mme Stéphanie Thoron au ministre de la Justice sur "la reconnaissance d'un enfant par le père - ou la mère en cas de couple homosexuel - dans le cadre d'un couple non marié" (n° 3942) <i>Orateurs: Stéphanie Thoron, Koen Geens,</i> ministre de la Justice	22
Vraag van mevrouw Catherine Fonck aan de minister van Justitie over "de alarmprocedure bij ontvoeringen in België" (nr. 3898) <i>Sprekers: Catherine Fonck,</i> voorzitter van de cdH-fractie, Koen Geens, minister van Justitie	24	Question de Mme Catherine Fonck au ministre de la Justice sur "les 'alertes enlèvement' en Belgique" (n° 3898) <i>Orateurs: Catherine Fonck,</i> présidente du groupe cdH, Koen Geens, ministre de la Justice	24
Samengevoegde vragen van - mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "de overbrenging van de heer Frank Van den Bleeken naar een Nederlandse tbs-kliniek als alternatief voor euthanasie" (nr. 3995)	26	Questions jointes de - Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "le transfert de M. Frank Van den Bleeken dans un établissement de soins psychiatriques aux Pays-Bas, en lieu et place de son euthanasie" (n° 3995)	26
- mevrouw Goedele Uyttersprot aan de minister van Justitie over "de hongerstaking van Frank Van den Bleeken" (nr. 4024) <i>Sprekers: Özlem Özen, Goedele Uyttersprot, Koen Geens,</i> minister van Justitie	26	- Mme Goedele Uyttersprot au ministre de la Justice sur "la grève de la faim entamée par M. Frank Van den Bleeken" (n° 4024) <i>Orateurs: Özlem Özen, Goedele Uyttersprot, Koen Geens,</i> ministre de la Justice	26
Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "het grote aantal advocaten in België en de mogelijke wijziging van de regels voor de stage bij de balie om dat te ondervangen" (nr. 4000) <i>Sprekers: Özlem Özen, Koen Geens,</i> minister van Justitie	29	Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "le grand nombre d'avocats en Belgique et la probable modification des règles relatives au stage au barreau pour y pallier à l'avenir" (n° 4000) <i>Orateurs: Özlem Özen, Koen Geens,</i> ministre de la Justice	29
Vraag van de heer Benoît Friart aan de minister van Justitie over "het personeelstekort bij het gerecht" (nr. 3940) <i>Sprekers: Benoît Friart, Koen Geens,</i> minister van Justitie	30	Question de M. Benoît Friart au ministre de la Justice sur "le personnel judiciaire insuffisant" (n° 3940) <i>Orateurs: Benoît Friart, Koen Geens,</i> ministre de la Justice	30
Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "het onderzoek naar een aantal cipiers van de gevangenis in Vorst, bijgenaamd de SS'ers" (nr. 4005) <i>Sprekers: Özlem Özen, Koen Geens,</i> minister van Justitie	32	Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "l'enquête ouverte relative à des gardiens de la prison de Forest, surnommés les 'SS'" (n° 4005) <i>Orateurs: Özlem Özen, Koen Geens,</i> ministre de la Justice	32
Vraag van de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "gokkers op illegale websites" (nr. 3810) <i>Sprekers: Philippe Goffin, Koen Geens,</i> minister van Justitie	33	Question de M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "les joueurs fréquentant des sites internet illégaux" (n° 3810) <i>Orateurs: Philippe Goffin, Koen Geens,</i> ministre de la Justice	33

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

van

du

WOENSDAG 29 APRIL 2015

MERCREDI 29 AVRIL 2015

Namiddag

Après-midi

La séance est ouverte à 14.23 heures et présidée par M. Philippe Goffin.

De vergadering wordt geopend om 14.23 uur en voorgezeten door de heer Philippe Goffin.

Le **président**: La question n° 2968 de Mme Matz a été prématurément inscrite à l'ordre du jour. Cette question sera traitée plus tard.

De **voorzitter**: Vraag nr. 2968 van mevrouw Matz, die wat al te voorbarig werd geagendeerd, zal later worden behandeld.

De vraag nr. 3659 van mevrouw Smeyers wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

La question n° 3659 de Mme Smeyers est transformée en question écrite.

01 **Samengevoegde vragen en interpellatie van**

- mevrouw **Barbara Pas** aan de minister van Justitie over "het pieken van de inbrakenplaag in de Vlaamse Rand rond Brussel en de gebreken van het gerechtelijk arrondissement Halle-Vilvoorde om dat probleem aan te pakken" (nr. 3688)
- de heer **Hans Bonte** tot de minister van Justitie over "de achterstand van het gerechtelijk arrondissement Halle-Vilvoorde" (nr. 37)
- mevrouw **Kristien Van Vaerenbergh** aan de minister van Justitie over "de inbrakenplaag in Halle-Vilvoorde en de beperkte middelen voor het parket van Halle-Vilvoorde" (nr. 3714)
- mevrouw **Sonja Becq** aan de minister van Justitie over "het gerechtelijk arrondissement Halle-Vilvoorde" (nr. 3824)

01 **Questions jointes et interpellation de**

- Mme **Barbara Pas** au ministre de la Justice sur "la vague de cambriolages dans la périphérie flamande de Bruxelles et les failles de l'arrondissement judiciaire Hal-Vilvorde dans la gestion de ce problème" (n° 3688)
- M. **Hans Bonte** au ministre de la Justice sur "l'arriéré de l'arrondissement judiciaire de Hal-Vilvorde" (n° 37)
- Mme **Kristien Van Vaerenbergh** au ministre de la Justice sur "la vague de cambriolages à Hal-Vilvorde et les moyens limités mis à la disposition du parquet de Hal-Vilvorde" (n° 3714)
- Mme **Sonja Becq** au ministre de la Justice sur "l'arrondissement judiciaire de Hal-Vilvorde" (n° 3824)

01.01 **Barbara Pas** (VB): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ondertussen is het nieuwe parket van Halle-Vilvoorde inmiddels al een jaar aan de slag. Het was het resultaat van de hervorming van het toenmalige gerechtelijke arrondissement BHV. Helaas is het geen volwaardig gerechtelijk arrondissement geworden, maar is het in vele opzichten nog altijd afhankelijk van het gerechtelijk arrondissement Brussel.

Wij hebben er destijds voor gewaarschuwd dat het gerechtelijk arrondissement Halle-Vilvoorde een zwaar gehandicapt arrondissement zou zijn. Wij hebben er destijds, bij de bespreking van de hervorming in 2012, eveneens voor gewaarschuwd dat het

01.01 **Barbara Pas** (VB): Le nouveau parquet de Hal-Vilvorde a démarré ses activités il y a un an mais dépend encore, à de nombreux égards, de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles. Cette situation affecte sérieusement l'administration de la Justice à Hal-Vilvorde. Récemment encore, le gouverneur du Brabant flamand attirait l'attention sur le lien entre le

ernstige gevolgen zou hebben voor de rechtsbedeling in Halle-Vilvoorde omdat die structuren niet zullen kunnen werken zoals het hoort. Ondertussen geven de feiten ons helaas gelijk.

De gouverneur van Vlaams-Brabant, de heer De Witte, trok al aan de noodrem door erop te wijzen dat het aantal inbraken in de Vlaamse rand verhoudingsgewijs veel hoger ligt dan in de rest van Vlaanderen. De cijfers liegen er inderdaad niet om. De gouverneur wees er ook op dat Justitie niet in staat is om dat probleem adequaat aan te pakken wegens een aantal structurele problemen waarmee het gerechtelijk arrondissement Halle-Vilvoorde kampt.

Concreet wijst hij op twee belangrijke probleemsituaties. Ten eerste, de afdeling van de federale gerechtelijke politie zou op een kader van 97 speurders er 33 te kort komen. Ook op andere politie-afdelingen van het parket zou er een personeelstekort zijn. Ten tweede, er is geen eigen technische recherche, zodat daarvoor een beroep moet worden gedaan op de Brusselse diensten, die niet altijd beschikbaar zijn. Volgens de gouverneur zou het technisch labo in Halle-Vilvoorde veel minder ingeschakeld worden dan in de andere gerechtelijke arrondissementen en zouden de Brusselse diensten zelfs hebben aangekondigd dat zij hun afdeling *Crime Scene Investigation* vanaf volgend jaar niet meer ter beschikking zouden stellen van Halle-Vilvoorde.

Mijn concrete vragen zijn de volgende, mijnheer de minister.

Bevestigt u dat er duidelijke personeelstekorten zijn in het gerechtelijk arrondissement Halle-Vilvoorde, zoals de gouverneur aanhaalt? Kunt u een overzicht geven van de kaders, van de reële bezetting van de verschillende diensten? Bent u bereid hieraan te remediëren?

Wat is uw reactie op de uitlatingen van de gouverneur met betrekking tot de technische recherche? Zult u daar iets aan doen?

Het is duidelijk dat het gerechtelijk arrondissement Halle-Vilvoorde structureel inefficiënt is door verschillende handicaps waarmee het door de wetgever werd opgepadeld. Denkt u aan maatregelen om dat te verhelpen en van Halle-Vilvoorde een volwaardig gerechtelijk arrondissement te maken dat over de nodige structuren, manschappen en middelen kan beschikken om de criminaliteit op een efficiënte manier aan te pakken?

01.02 Hans Bonte (sp.a): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, ik zal niet herhalen wat al gezegd is en ik zal evenmin mijn spreektijd uitputten die verbonden is aan een interpellatie. Ik komt dus meteen tot de essentie.

Gisteren nog heb ik ter voorbereiding van de vergadering van de politieraad voor de zone Vilvoorde-Machelen, een aantal cijfers moeten publiceren, waarop een burgemeester niet trots kan zijn. Immers, in tegenstelling tot heel wat andere arrondissementen, hebben wij bepaalde soorten criminaliteit, zoals woninginbraken, de voorbije maanden fors zien toenemen. De politie- en veiligheidsdiensten leggen hierbij onmiddellijk het verband met het ontbreken van efficiënte instrumenten om bepaalde circuits en misdaden aan te pakken.

nombre élevé de cambriolages dans la périphérie bruxelloise et l'incapacité de la Justice à s'attaquer de manière adéquate à ce problème. Cette situation serait due à un manque d'effectifs et à l'absence de services de recherches propres. De plus, les services bruxellois ne seraient pas toujours disponibles et ne mettraient plus leur section CSI à disposition à partir de l'an prochain.

Le ministre confirme-t-il cette pénurie de personnel? Quelle est aujourd'hui l'occupation effective des cadres? Que pense le ministre des déclarations du gouverneur? Des mesures seront-elles prises pour faire de Hal-Vilvorde un arrondissement à part entière et limiter sa dépendance de Bruxelles?

01.02 Hans Bonte (sp.a): Hal-Vilvorde se distingue de nombreux autres arrondissements par la manifestation sur son territoire de formes bien spécifiques de criminalité telles que les cambriolages, lesquels ont connu une forte augmentation au cours des derniers mois. Les services de police et de sécurité établissent un lien entre ce phénomène criminel et l'absence d'outils efficaces qui permettraient de s'attaquer à certains circuits et à certains crimes. Les responsables

Ik geef dit als illustratie, mijnheer de minister, omdat ongeveer wekelijks, althans met grote frequentie, een of andere burgemeester en beleidsverantwoordelijke, politiechef, politiekorps, aangeeft wat de gevolgen zijn van de structurele onderbenutting van het gerechtelijk parket Halle-Vilvoorde, zoals het ontbreken van een labo of telkens te moeten rekenen op de goodwill van, bijvoorbeeld, Brussel. Er werd trouwens al aangekondigd dat wij vanaf volgend jaar niet langer een beroep kunnen doen op het labo van Brussel.

Wat mij minstens even problematisch lijkt, is het ontbreken van een justitiehuis. Ook daarvoor heeft de provinciegouverneur samen met de parketverantwoordelijken al de nodige aandacht gevraagd. Ik wil dit op mijn beurt opnieuw doen. U weet wellicht dat de taken en de opdrachten van de justitiehuizen steeds belangrijker geworden zijn. Bovendien is er een bevoegdheidsoverdracht waarvan ik mij afvraag of de Vlaamse overheid beseft dat zij een bevoegdheid draagt in het doen werken van de justitiehuizen. Het is nochtans essentieel om de kloof tussen de burger en Justitie voor een deel te dichten en als dat ergens moet gebeuren, dan is het wel in het voormalige gerechtelijk arrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde en dus ook in onze stad.

U weet dat ik dat liever niet *en public* doe, maar ik zou nog voorbeelden kunnen geven over wat de gevolgen zijn van het ontbreken van een justitiehuis voor het preventiebeleid inzake terrorisme, radicalisme, terugkeerders enzovoort. Wij lopen daar risico's, mijnheer de minister. De mensen uit de rand rond Brussel moeten nu een beroep doen op het Brussels justitiehuis. Dat loopt niet zoals het moet lopen. Een justitiehuis in Halle-Vilvoorde is dus essentieel. Ik wil de dag niet meemaken waarop het bewijs daarvan naar boven komt.

Mijnheer de minister, ik wil een paar citaten van de provinciegouverneur voor het voetlicht brengen. "De leden van het provinciaal veiligheidsoverleg, de bestuurlijke overheden en de leidinggevenden bij zowel de lokale als de federale politiediensten in Vlaams-Brabant zijn zeer bezorgd." "Voor de veiligheid van de inwoners van Halle-Vilvoorde is het noodzakelijk om te voorzien in voldoende personeel en middelen voor de broodnodige federale politieondersteuning ten aanzien van het openbare ministerie en ten aanzien van de lokale politiezones. Een justitiehuis in Halle-Vilvoorde is noodzakelijk om dossiers voor te bereiden, strafmaatregelen goed te doen uitvoeren, mensen te begeleiden bij hun reïntegratie in de samenleving, en slachtoffers wegwijs te maken in het doolhof van Justitie." Met andere woorden, zowel de bestuurlijke provinciale en lokale overheden als de politiediensten op de verschillende niveaus maken zich grote zorgen, en ik samen met hen. Ik hoop dat u zich samen met ons zorgen maakt.

De provinciegouverneur is eigenlijk mild geweest in zijn vergelijking. Zijn nota is u wellicht bekend. Hij heeft het nieuw gerechtelijk arrondissement Halle-Vilvoorde met een aantal soortgelijke arrondissementen vergeleken. In mijn ogen is hij mild geweest door abstractie te maken van de grootstedelijke problematiek, die in onze regio forser insijpelt dan in andere regio's. Hij is ook mild geweest gelet op het feit dat de demografische explosie die de hoofdstad meemaakt zich doorzet in een aantal gemeenten en steden in de rand, met alle criminaliteitsfenomenen van dien tot gevolg. Zelfs wanneer men deze brave vergelijking maakt, komt men toch tot

politiques mettent en évidence les problèmes suivants à Hal-Vilvorde: la sous-utilisation du parquet judiciaire, l'absence de laboratoire et le fait de dépendre du bon vouloir de la justice bruxelloise. De surcroît, une maison de justice fait défaut dans cet arrondissement, ce qui a une influence néfaste sur la politique de prévention en matière de terrorisme, de radicalisme et de "returnees". Aujourd'hui, il faut faire appel à la maison de justice de Bruxelles, ce qui ne constitue pas une bonne solution.

On observe par ailleurs un phénomène de contamination de la périphérie par les problèmes de criminalité urbaine que connaît Bruxelles.

Pour être sur un pied d'égalité avec les autres arrondissements judiciaires, les effectifs employés à Hal-Vilvorde devraient croître de 104 unités. Il est temps que le ministre de la Justice envoie un signal en ce sens et que les fonctions de police et de sécurité soient assurées avec un surcroît d'uniformité dans l'ensemble du pays.

ongeveer 104 mensen die erbij zouden moeten komen louter om te krijgen wat andere gerechtelijke arrondissementen hebben.

Ik ben het op dat punt dus niet eens met de vorige spreekster. Volgens mij zijn de structuren wel goed, maar, net zoals een goede wagen brandstof nodig heeft, is het absoluut noodzakelijk om aan de bevolking en aan de bestuurlijke en politionele overheden een perspectief te bieden waaruit blijkt dat de federale overheid werk maakt van een gelijkwaardige politie- en veiligheidszorg, ook in dat deel van Vlaanderen. Ik hoop dat u daarover in uw antwoord al iets kunt zeggen.

01.03 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik deel de bezorgdheid van de vorige sprekers, al ben ik het niet eens met collega Bonte in die zin dat volgens mij de structuren misschien niet ideaal zijn.

Wij hebben ook tijdens de vorige legislatuur onze bezorgdheid omtrent de opgerichte constructie uitgesproken. Wij waren wel tevreden met de oprichting van een eigen parket voor Halle-Vilvoorde dat nu een jaar bestaat. Wij hebben echter van bij de aanvang gewaarschuwd voor het feit dat wij nog altijd te maken hebben met het probleem dat de rechtbanken enkel ont dubbeld zijn.

Een bijkomend probleem is dat er onvoldoende middelen zijn en er sprake is van een onderbezetting op de rechtbanken en griffies. Door de laatste ingreep op het niveau van de griffies werd griffiepersoneel van de Nederlandstalige rechtbank overgeheveld naar de Franstalige rechtbank. Hierdoor hebben de Nederlanstalige rechtbanken een aantal ingrijpende maatregelen moeten nemen om tot een minimumbezetting te komen. Ik heb hierover trouwens reeds vragen gesteld.

Tot overmaat van ramp zitten wij ook met het probleem dat er binnenkort geen beroep meer zal kunnen worden gedaan op het labo van Brussel. Ik heb uw collega-minister Jambon hierover al ondervraagd. Hij heeft mij verzekerd dat er al een aantal stappen werden gezet om de onderzoeken te laten plaatsvinden. Dit is goed nieuws, maar ik stel u deze vraag nogmaals.

Voorts staat in het regeerakkoord ook dat u zult instaan voor voldoende middelen voor het gerechtelijk arrondissement zodat een eigen strafrechtelijk beleid kan worden ontwikkeld.

Ik heb de volgende vragen voor u, mijnheer de minister.

Ten eerste, op welke manier zult u invulling geven aan deze paragraaf? Hoe zult u ervoor zorgen dat ook het gerechtelijk arrondissement Halle-Vilvoorde dit beleid zal kunnen waarmaken en de misdrijven zal kunnen bestrijden waardoor onze streek het zwaarste wordt getroffen?

Ten tweede, met betrekking tot het labo, op welke termijn mogen wij maatregelen verwachten zodat ook Halle-Vilvoorde sporenonderzoeken op een behoorlijke manier kan uitvoeren?

Ten derde, mijnheer de minister, ik heb u recent ondervraagd over de problematiek van de overheveling van de griffies van de

01.03 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Cela fait longtemps déjà que la N-VA épingle le fait que les tribunaux ont seulement été dédoublés. Les moyens sont insuffisants et les greffes en manque d'effectifs. Il a été procédé à un transfert d'agents du greffe du tribunal néerlandophone vers le tribunal francophone. Et par-dessus le marché, il nous sera bientôt impossible de faire appel au laboratoire de Bruxelles, bien que le ministre Jambon ait assuré que cette question serait réglée.

Comment le ministre s'y prendra-t-il pour s'attaquer efficacement à la délinquance dans l'arrondissement de Hal-Vilvorde? Le ministre devait s'enquérir auprès du procureur général de la légalité de la procédure de transfert d'agents du greffe du tribunal néerlandophone vers le tribunal francophone. L'a-t-il déjà fait?

Nederlandstalige naar de Franstalige kant. U hebt mij toen gezegd dat u advies zou inwinnen bij de procureur-generaal omtrent de wettelijkheid van de procedure. Misschien hebt u dit advies intussen ontvangen en dan had ik dat graag van u vernomen.

01.04 Minister **Koen Geens**: Mijnheer de voorzitter, wat de eerste vraag van de heer Bonte en mevrouw Pas betreft, kan ik alleen spreken over de invulling van het kader van het parket Halle-Vilvoorde. Voor de bezetting bij de federale gerechtelijke politie, de lokale politie en het labo verwijst ik u naar collega Jambon, bevoegd voor Binnenlandse Zaken.

Het kader van het aantal parketmagistraten voor het parket Halle-Vilvoorde werd vastgesteld op 24, van wie er op dit ogenblik 22 aanwezig zijn. Gelet op het regeerakkoord publiceer ik, wanneer er wordt overgegaan tot publicatie van vacante plaatsen binnen de magistratuur, steeds alle mogelijke plaatsen bij de rechtbanken en parketten van het gerechtelijk arrondissement Brussel en het parket Halle-Vilvoorde. De laatste publicatie van vacatures dateert van begin maart, maar de vacante plaatsen van substituut-procureur van de Nederlandstalige taalrol waren al gepubliceerd op 18 december. Ik kan u vandaag dan ook medelen dat de dossiers recent aan de Hoge Raad voor de Justitie voor voordracht werden bezorgd en de benoemingen in de vacante betrekkingen dus nakend zijn.

Ik dien uiteraard de wettelijke bepalingen te respecteren die stelt dat ik bij het bereiken van 95 % van het kader van een bepaalde taalrol voor een parket, voor die taalrol geen vacatures mag publiceren, zolang de andere taalrol evenmin is opgevuld voor een percentage van 95 %. Voor het parket Halle-Vilvoorde betekent dat twee vacatures voor magistraten. Een invulling van 100 % zal niet dadelijk mogelijk zijn omdat ik heb moeten vaststellen dat er geen enkele kandidaat is voor de 9 recent gepubliceerde Franstalige vacante plaatsen van substituut-procureur bij het parket te Brussel, ondanks de algemene bekendheid van de vacatures.

In dezelfde context heb ik vernomen dat de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel de strafdossiers van het parket Halle-Vilvoorde niet zo snel kan behandelen als de procureur des Konings van Halle-Vilvoorde het zou willen. Ook hier kan voorlopig niet worden overgegaan tot de publicatie van twee vacante betrekkingen.

Wat het gerechtspersoneel van het parket Halle-Vilvoorde betreft, ontbreken op dit ogenblik 4,4 eenheden voor een volledige personeelsbezetting. Voor deze rechtsmacht kon ik in maart 2015 één vacature voorzien. Er hebben zich evenwel geen kandidaten gemanifesteerd.

In antwoord op de eerste vraag van mevrouw Van Vaerenbergh kan ik stellen dat ik de nodige stappen onderneem om de betrokken passage over het gerechtelijk arrondissement Halle-Vilvoorde in het regeerakkoord naar behoren uit te voeren. Dat veronderstelt uiteraard dat zich kandidaten voor de betrokken vacante betrekkingen aanbieden.

Uiteraard zal ik de vacante betrekkingen blijven publiceren, hierbij onder meer rekenend op de start van een nieuwe lichter

01.04 **Koen Geens**, ministre: S'agissant de l'occupation des cadres à la police et la question du laboratoire, je vous renvoie au ministre Jambon.

Le cadre du nombre de magistrats pour le parquet de Hal-Vilvorde a été fixé à 24, dont 22 sont aujourd'hui actifs. La publication la plus récente des postes vacants remonte à début mars et les nominations concernées seront prochainement clôturées.

La loi prévoit que je ne puis plus publier de vacances à partir d'un taux d'occupation de 95 % du cadre d'un rôle linguistique au sein d'un parquet tant que l'autre rôle linguistique n'est pas pourvu à 95 %. Pour le parquet de Hal-Vilvorde, cela correspond à deux postes vacants de magistrats. Une occupation complète n'est actuellement pas possible en l'absence de candidats pour les 9 postes de substitués du procureur au parquet de Bruxelles. Le tribunal de première instance néerlandophone ne peut traiter les dossiers pénaux de Hal-Vilvorde avec la diligence voulue par le procureur du Roi de Hal-Vilvorde. Ici aussi, nous sommes dans l'impossibilité de publier deux vacances. Actuellement, le cadre judiciaire du parquet de Hal-Vilvorde est incomplet à concurrence de 4,4 unités, pour lesquelles j'ai publié une vacance en mars 2015, vacance restée à ce jour sans réaction.

J'entends faire en sorte que les développements de la politique pénale dans l'arrondissement judiciaire de Hal-Vilvorde se fassent conformément à l'accord de gouvernement, mais cela implique évidemment que l'on dispose des candidats nécessaires aux postes vacants.

gerechtelijke stagiairs begin oktober 2015, en op de resultaten van de thans in het vooruitzicht gestelde selecties voor gerechtspersoneel. Ook het parket Halle-Vilvoorde zal van de extra middelen waarnaar de heer Bonte vraagt en die de regering tijdens de recente begrotingscontrole heeft toegekend, zijn deel krijgen.

Wat de tweede vraag van de heer Bonte, mevrouw Pas, mevrouw Van Vaerenbergh en mevrouw Becq over de situatie van de technische recherche betreft, dien ik opnieuw in eerste instantie naar collega Jambon te verwijzen, bevoegd voor Binnenlandse Zaken.

Wat de vraag naar een eigen justitiehuis betreft, moet ik verwijzen naar mijn bevoegde ambtgenoot in de Vlaamse regering. Wel is het zo dat omwille van de impact van deze problematiek op het gevoerde strafrechtelijke beleid, de procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel met betrekking tot de problematiek van het labo reeds een initiatief heeft genomen en hierover met de bevoegde procureurs van zijn ressort overleg heeft gepleegd.

Een structurele oplossing blijkt noodzakelijk en daarvoor heeft de procureur mij drie denkpistes aangereikt.

Eerste denkpiste. In de schoot van de federale gerechtelijke politie Halle-Vilvoorde wordt een volwaardig technisch en wetenschappelijk labo opgericht, waarop het parket van Halle-Vilvoorde een beroep kan doen.

Tweede piste. Ofwel wordt een gemeenschappelijk technisch en wetenschappelijk laboratorium opgericht voor het gerechtelijk arrondissement Brussel, waarop het parket van Brussel en het parket van Halle-Vilvoorde evenwaardig een beroep kunnen doen. In deze optie dienen wel voldoende personele en materiële middelen ter beschikking te worden gesteld aan dit laboratorium en dient in wettelijke garanties te worden voorzien dat een zelfde kwaliteitsvolle en tijdige dienstverlening wordt gegarandeerd aan de procureurs des Konings van Brussel en van Halle-Vilvoorde, rekening houdende met de prioriteiten van strafrechtelijk beleid die ze hebben uitgevaardigd in hun administratieve arrondissementen.

Derde piste. Er wordt een gemeenschappelijk technisch en wetenschappelijk laboratorium voor het ganse ressort Brussel opgericht. In deze optie dienen eveneens voldoende personele en materiële middelen ter beschikking te worden gesteld aan dit labo en dient in wettelijke garanties te worden voorzien, opnieuw, dat een zelfde kwaliteitsvolle en tijdige dienstverlening wordt gegarandeerd aan de vier procureurs des Konings van het ressort, rekening houdende met de prioriteiten van het strafrechtelijk beleid die ze hebben uitgevaardigd in hun arrondissement. Desgevallend zou wat de lokale inplanting en de centralisatie op een hoger echelon betreft, een onderscheid kunnen worden gemaakt tussen het technisch laboratorium en het wetenschappelijk laboratorium.

Ik zal in elk geval niet aarzelen hierover met collega Jambon reeds vermeld overleg te plegen. Ook zal ik verder overleg plegen met de Vlaamse Gemeenschapsminister voor Welzijn over het belang van een degelijk werkend justitiehuis, bevoegd voor Halle-Vilvoorde.

Wat uw derde vraag betreft, mevrouw Pas, ik ben er mij bewust van

Pour ce qui est du laboratoire, le procureur a proposé trois solutions: un laboratoire technique et scientifique au sein de la police judiciaire fédérale de Hal-Vilvorde; un laboratoire technique et scientifique à Bruxelles, auquel tant le parquet de Bruxelles que celui de Hal-Vilvorde pourront faire appel, à condition que des moyens suffisants soient déployés pour garantir un service équivalent et de bonne qualité dans le respect des délais; un laboratoire technique et scientifique commun pour tout le ressort de Bruxelles, impliquant également le déploiement de moyens humains et matériels suffisants. S'agissant de l'implantation et de la centralisation à un niveau supérieur, une distinction peut éventuellement être opérée entre le laboratoire technique et le laboratoire scientifique. Je me concerterai à ce sujet avec le ministre Jambon.

La question portant sur la maison de justice doit être adressée au gouvernement flamand. J'en ferai part au ministre flamand du Bien-être.

Les déplacements des magistrats de Hal-Vilvorde pour les audiences du tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles sont chronophages. Je prépare actuellement des mesures visant à limiter ces déplacements et éviter ainsi que le retard ne s'accumule dans le travail administratif. Pour suivre la rationalisation, rendre certaines tâches facultatives et laisser le choix entre la formulation d'un avis oral ou écrit figurent parmi les options envisageables. Des juristes de parquet devraient également venir renforcer l'encadrement juridique. Le chef de corps d'un parquet pourra désormais déléguer une série de compétences à des juristes du parquet placés sous son autorité et son contrôle. Ces gains d'efficacité doivent contribuer à

dat de verplaatsingen van de magistraten van het parket Halle-Vilvoorde voor zittingen van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel tijd in beslag nemen. Zoals uiteengezet in mijn Justitieplan voorzie ik evenwel maatregelen die de parketmagistraten zullen toelaten hun verplaatsingen voor zittingen in aantal te beperken, of nog, naar aanleiding van hun verplaatsingen erop te kunnen rekenen dat het werk op hun bureau niet blijft liggen.

Zo wens ik onder meer de tussenkomst van het openbaar ministerie in bepaalde gevallen facultatief te maken. De rechtspleging wordt dus verder gerationaliseerd door overbodige tussenkomsten van het openbaar ministerie zo veel mogelijk te vermijden. Het openbaar ministerie krijgt nog wel steeds mededeling van alle opgesomde zaken en kan in alle andere zaken ook nog door het hof of de rechtbank om advies worden gevraagd, maar het openbaar ministerie geeft slechts advies als het dat dienstig acht.

Ook wil ik het parket zelf laten beslissen of het een mondeling, dan wel schriftelijk advies verleent. Voor de parketmagistraten van Halle-Vilvoorde zou dat minder verplaatsingen naar de Nederlandstalige rechtbanken te Brussel kunnen betekenen.

Als derde voorbeeld verwijs ik graag naar de geplande uitbreiding van de juridische ondersteuning door parketjuristen. De korpschef van een parket zal voortaan een aantal van zijn bevoegdheden in de afhandeling van juridische dossiers, overeenkomstig de richtlijnen van het College van procureurs-generaal, kunnen delen met parketjuristen die die uitoefenen onder zijn gezag en toezicht. Dat moet onder meer toelaten de thans noodzakelijke dubbele lectuur van eenvoudige dossiers te voorkomen en de ondertekening van opdrachten van parketjuristen door de parketjurist persoonlijk toe te laten.

Ik geef zodoende slechts een beperkt aantal voorbeelden van efficiëntiewinsten, die het parket Halle-Vilvoorde bij een adequate aanpak van de criminaliteit in de regio moeten helpen.

De hervorming van het strafrecht en vooral het strafprocesrecht moeten echter de hoofdbrok vormen om het hoofd te kunnen bieden aan de uitdagingen voor de parketten.

Sta mij toe af te sluiten met uw derde vraag, mevrouw Van Vaerenbergh. De procureur-generaal van het hof van beroep te Brussel bereidt momenteel zijn advies voor en heeft daartoe de procureurs des Konings van Brussel en Halle-Vilvoorde, als toezichthoudende overheid, conform artikel 399, 2° en artikel 403 van het Gerechtelijk Wetboek, over de griffie van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op zijn beurt om advies gevraagd over de wettelijkheid van de overheveling van de griffiers van de Nederlandstalige naar de Franstalige Brusselse rechtbank. Ik verwacht zijn advies dan ook eerstdaags.

01.05 **Barbara Pas** (VB): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik zal zeker en vast de cijfers van het tekort aan personeel bij de federale en gerechtelijke politie, die u niet kan bevestigen, opvragen bij uw collega Jambon.

Er moet mij toch een aantal zaken van het hart, want alle problemen die vandaag gebeuren, hebben wij tijdens de onderhandelingen over

assurer une gestion adéquate de la criminalité, même si en la matière, la réforme du droit pénal et de la procédure pénale demeure l'élément essentiel.

Le procureur général de la cour d'appel de Bruxelles prépare son avis sur le transfert des greffiers néerlandophones vers le tribunal francophone. Il a, dans cette perspective, également demandé l'avis des procureurs du roi de Bruxelles et de Hal-Vilvoorde. J'attends son avis très prochainement.

01.05 **Barbara Pas** (VB): Le ministre propose certes des solutions pour des problèmes depuis longtemps prévisibles mais il reste à savoir pourquoi les mesures n'ont pas encore été prises.

de gerechtelijke splitsing van Brussel-Halle-Vilvoorde voorspeld. Nu is het een beetje achter de feiten aanlopen. U reikt een aantal oplossingen aan. Zo verwijst u in verband met de verplaatsingen van die magistraten die steeds het verkeersinfarct richting Brussel moeten trotseren, naar uw Justitieplan waarin u het aantal verplaatsingen wilt beperken. Ik vraag mij dan echter af waarom men destijds die maatregelen niet genomen heeft en wat het statuut is van dat Justitieplan, want wij moeten nog steeds het akkoord van de regering daarover hebben en wij moeten de eerste wetsontwerpen daarover nog steeds afwachten.

Ten tweede, u hebt drie pistes gegeven in verband met dat laboratorium, maar ik had graag enige timing daaromtrent gekregen. Vanaf wanneer zou een van die pistes in werking kunnen zijn, want de situatie zoals ze vandaag is, is onhoudbaar. Men weet dat de medewerking van het lab van de Brusselse gerechtelijke politie op zijn zachtst gezegd heel stroef verloopt en zolang deze situatie van lage ophelderingskans aanhoudt – want daarop komt het in de praktijk neer – wordt de rand rond Brussel alsmaar aantrekkelijker voor inbrekersbendes uit binnen- en buitenland.

Dat is een situatie die zo snel mogelijk moet aangepakt worden. Het parket en de politiediensten in Brussel-Halle-Vilvoorde moeten over voldoende middelen kunnen beschikken om dat probleem van woninginbraken en al die andere vormen van criminaliteit efficiënt te kunnen aanpakken. Zoals de situatie vandaag in de praktijk is, worden de inwoners van Halle-Vilvoorde immers als tweederangsburgers behandeld. Dat is een onaanvaardbare situatie die zo snel mogelijk moet worden rechtgezet.

01.06 Hans Bonte (sp.a): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik wil u een beetje pro forma bedanken voor uw antwoord want ik heb de indruk dat u in uw antwoord probeert de vis te verdrinken. Ik zou heimwee krijgen naar een periode waarin de regering en regeringsleden een en ondeelbaar waren, ook in wat zij namens die regering moesten antwoorden. Ik neem akte van het feit dat ik mij met een aantal vragen moet richten tot de heer Jambon. Ik heb er ook akte van genomen dat u zult overleggen met de heer Jambon. Ik zal de collega's uit het Vlaams Parlement in elk geval wijzen op het feit dat Vlaanderen ter zake bevoegd is, maar dit voor een stuk is vergeten, met alle rampzalige gevolgen van dien.

Wat mij ten gronde ontstemt, is dat u verwijst naar rekruteringsproblemen. U heeft het over vacatures die niet ingevuld raken. U verwijst naar mobiliteitsproblemen. Misschien heeft een en ander ook te maken met de lokalisatie van het parket. U weet dat wij daarover in het verleden nog discussies hebben gevoerd. Ik hoor nu wat ik toen ook al hoorde, namelijk dat de ligging van het parket niet optimaal is, ook niet in het kader van efficiënt werken.

Mijnheer de minister, met betrekking tot uw bevoegdheid hoor ik u niets zeggen in verband met het uitbreiden van kaders. U heeft er enkel en alleen op gewezen dat er in het kader van de begrotingsbespreking en begrotingscorrectie een deel van de middelen zal worden gereserveerd voor de versterking van het parket. Na uw antwoord te hebben beluisterd, heb ik er het raden naar wat die verruiming, versterking of middelen voor het parket Halle-Vilvoorde precies kunnen inhouden. Ik blijf daar echt op mijn honger

Quel est le calendrier pour les trois solutions au problème concernant le laboratoire? Tant que taux d'élucidation reste faible, la périphérie devient de plus en plus attractive pour les bandes de cambrioleurs.

01.06 Hans Bonte (sp.a): Le ministre annonce certes que davantage de moyens seront réservés au renforcement du parquet de Hal-Vilvorde, mais j'ignore toujours en quoi consisteront précisément ces renforts. Aucun argument ne saurait pourtant justifier l'octroi de davantage de moyens à un parquet qu'à un autre. Le ministre doit d'urgence offrir des perspectives au parquet de Hal-Vilvorde.

Je déposerai une motion de recommandation par laquelle je demande que soient consentis en matière d'appui policier et d'organisation judiciaire les mêmes efforts que dans d'autres arrondissements comparables.

zitten, ook wat uw eigen bevoegdheid betreft.

Laat mij een ding nog eens herhalen, mijnheer de minister. Er is geen enkel argument om het parket Halle-Vilvoorde, en alle diensten die hier werden opgesomd, minder middelen te geven dan de gelijkaardige arrondissementen. Ik meen dat de nota van gouverneur De Witte op dat punt braaf maar correct is qua becijfering. Die nota is niet van gisteren of eergisteren, maar van eind vorig jaar.

Als men alle mensen die hun uiterste best doen, inclusief de parketmedewerkers, hun geloof wil laten behouden, kan ik u enkel maar vragen, mijnheer de minister, om te zorgen voor een redelijk perspectief ter versterking van het labo, het justitiehuis, het parket...

Wij en de bevolking maken geen onderscheid naargelang wie welke pet draagt, mijnheer de minister. U bent verantwoordelijk in een federale regering. Ik hoop dat die federale regering een serieus engagement op tafel kan leggen want ik zie, jammer genoeg, veel twijfels ontstaan bij de mensen die er dagelijks hun brood verdienen of dit morgen nog wel de juiste roeping zal zijn om na te streven.

Omwille van dat ongeduld zal ik ook een motie van aanbeveling indienen waarin ik zeer braaf vraag om een gelijkwaardige inspanning te doen inzake politieondersteuning en gerechtelijke organisatie als in soortgelijke arrondissementen, niet meer en niet minder. Ook de 600 000 inwoners van Halle-Vilvoorde hebben daar recht op.

01.07 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Mijnheer de minister, dank u voor uw antwoord. Ik hoop echt dat u zult blijven aandringen op het bekomen van die middelen zodat Halle-Vilvoorde krijgt waar het recht op heeft. Zo scheidt men de mogelijkheid om het eigen beleid te organiseren.

01.07 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): La loi BHV est manifestement très complexe, puisque le procureur général doit demander l'avis du procureur du Roi.

Ik heb uw collega Jambon al ondervraagd en hij heeft mij wel een tijdpad gegeven voor dat labo. Ik ben dus tevreden dat er zowel maatregelen worden genomen op korte termijn als op langere termijn zodat er geen lacunes zijn.

Ik zal uiteraard binnenkort terugkomen op mijn vraag over die wettelijkheid. Ik moet vaststellen dat die BHV-wet blijkbaar heel ingewikkeld is als de procureur-generaal ook nog eens advies moet vragen aan de procureur des Konings.

Het is een heel belangrijk dossier dat heel snel moet kunnen worden opgelost. Als er extra zittingen worden gevraagd door het parket, dan meen dat ik dat het parket heel goed werk levert en dat er meer vervolgingen worden ingesteld. Er moet dan echter ook een goed sluitstuk zijn. Het kan dan niet dat er te weinig griffiepersoneel is en onvoldoende magistraten om die zaken ook te beoordelen bij de rechtbank in Brussel. Dat is werkelijk onaanvaardbaar, evenals het feit dat de griffies bijvoorbeeld niet open zijn in de namiddag zodat burgerlijkepartijstellingen enkel nog tijdens een namiddag kunnen gebeuren bij de rechtbank. Dat is echt een probleem dat op zeer korte termijn moet worden opgelost.

Moties
Motions

De **voorzitter**: Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.
En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Hans Bonte en luidt als volgt:

“De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Hans Bonte

en het antwoord van de minister van Justitie,

rekening houdend met

- het feit dat in het gerechtelijk arrondissement Halle-Vilvoorde meer dan 600.000 mensen wonen die recht hebben op een gelijkwaardig veiligheidsbeleid als in de 28 andere gerechtelijke arrondissementen;
- de vaststelling dat het arrondissement Halle-Vilvoorde meer en meer te kampen heeft met grootstedelijke problemen;
- recente analyses die wijzen in tegenstelling tot de andere regio's op een forse toename van woninginbraken in Halle-Vilvoorde;
- de vaststelling dat zo goed als alle democratische politieke partijen decennialang geijverd hebben voor een volwaardig apart gerechtelijk arrondissement teneinde een adequaat vervolgingsbeleid voor de Rand mogelijk te maken;
- de kloof tussen de burger en justitie waarvoor onder meer justitiehuisen werden opgericht en het ontbreken van een justitiehuis Halle-Vilvoorde;
- de acute veiligheids- en terrorismerisico's die direct voortvloeien uit de afwezigheid van een justitiehuis in Halle-Vilvoorde;
- de publieke noodoproep van de gouverneur van Vlaams Brabant en de procureur van het gerechtelijk arrondissement Halle-Vilvoorde om snel te komen tot een volwaardig uitgeruste gerechtelijke dienst, inclusief een justitiehuis, teneinde een gelijkwaardig veiligheidsbeleid te waarborgen en
- het unaniem standpunt van alle burgemeesters uit Halle-Vilvoorde, vraagt de federale regering
- snel werk te maken van een gelijkwaardige politieondersteuning, inclusief de oprichting van een justitiehuis voor het arrondissement Halle-Vilvoorde;
- alle maatregelen te nemen teneinde de meer dan 600.000 inwoners van Halle-Vilvoorde een zelfde veiligheidsbeleid te waarborgen als de inwoners van andere gerechtelijke arrondissementen en daartoe uitvoering te geven aan de door de provinciegouverneur gevraagde maatregelen zoals omschreven in zijn nota van 18 december 2014.”

Une motion de recommandation a été déposée par M. Hans Bonte et est libellée comme suit:

“La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de M. Hans Bonte

et la réponse du ministre de la Justice,

considérant

- le fait que plus de 600 000 personnes vivent dans l'arrondissement judiciaire de Hal-Vilvorde et qu'elles ont droit à une politique de sécurité équivalente à celle des 28 autres arrondissements judiciaires;
- le constat selon lequel l'arrondissement de Hal-Vilvorde est de plus en plus souvent confronté à des problèmes liés au statut de grande ville;
- les analyses récentes indiquant que contrairement aux autres régions, Hal-Vilvorde connaît une augmentation du nombre de cambriolages;
- que pratiquement tous les partis démocratiques militent depuis des décennies pour un arrondissement judiciaire à part entière afin de permettre une politique de poursuite adéquate en périphérie bruxelloise;
- le fossé entre le citoyen et la justice, les maisons de justice créées en ce sens et l'absence de maison de justice à Hal-Vilvorde;
- les risques importants en matière de sécurité et de terrorisme directement liés à l'absence d'une maison de justice à Hal-Vilvorde;
- l'appel à l'aide public du gouverneur de l'arrondissement du Brabant flamand et du procureur de l'arrondissement de Hal-Vilvorde qui souhaitent parvenir rapidement à un service judiciaire entièrement équipé et comprenant une maison de justice, pour garantir une politique de sécurité à la hauteur et
- l'avis unanime de tous les bourgmestres de Hal-Vilvorde, demande au gouvernement fédéral
- de créer rapidement un soutien policier ainsi qu'une maison de justice pour l'arrondissement de Hal-Vilvorde;
- de prendre toutes les mesures nécessaires pour garantir aux 600 000 habitants de Hal-Vilvorde une

politique de sécurité identique à celle dont bénéficient les habitants des autres arrondissements judiciaires et d'exécuter en ce sens les mesures demandées par le gouverneur de province tel que stipulé dans sa note du 18 décembre 2014."

Een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Goedele Uyttersprot en door de heer Jef Van den Bergh.

Une motion pure et simple a été déposée par Mme Goedele Uyttersprot et par M. Jef Van den Bergh.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.
Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

La question n° 3783 de M. Stefaan Van Hecke est transformée en question écrite.

02 Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "le retour de la tolérance zéro en matière de cannabis" (n° 3808)

02 Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "het herinvoeren van de nultolerantie inzake cannabis" (nr. 3808)

02.01 Özlem Özen (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, l'accord de gouvernement annonçait une tolérance zéro ou une intolérance en matière de consommation de drogues dans les lieux publics, s'appliquant même à la consommation de cannabis à titre personnel par des consommateurs majeurs.

Cette politique "zéro consommation" ne convainc pas tous les acteurs de terrain ou actifs dans l'aide aux toxicomanes. Ce qui semble être une des priorités du gouvernement n'est pas analysé comme le moyen le plus efficace pour lutter contre les commerces illégaux ou une éventuelle surconsommation.

La presse nous indique que cette politique intransigeante se matérialise à présent, à Bruxelles, par la mise en place d'un projet pilote dans le quartier de Matonge à Ixelles. Succinctement, il est proposé au consommateur inquiet le paiement d'une somme d'argent - en gros une transaction immédiate -; en cas de refus, cette personne serait citée directement devant le tribunal correctionnel.

J'imagine qu'à l'issue de ce projet il faudra étendre l'extension de la prohibition pure et dure à l'ensemble du territoire des communes bruxelloises, à l'instar de ce qui est déjà pratiqué à Anvers.

Lutter contre les drogues et le trafic de drogues, je peux l'entendre et je le soutiens. S'agissant du cannabis, je m'étonne néanmoins de l'ampleur et du calendrier de la démarche. Je n'ai pas le sentiment que la lutte contre la consommation adulte du cannabis doive être prioritaire à l'époque où nous vivons.

Loin d'encourager les consommations non régulées et encore moins l'accoutumance, ma crainte est qu'elle aboutisse à la gestion exacerbée d'une problématique au détriment d'une autre problématique aussi qui me semble plus sérieuse à l'heure actuelle.

Méconnaître la tranquillité publique est une circonstance aggravante, nous dit-on. Sur cette base imprécise, on peut donc s'attendre à la mobilisation de nos forces de police. Or, ces mêmes forces de l'ordre sont actuellement particulièrement sollicitées pour, comme vous le savez, la sécurité publique, dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, la criminalité en col blanc, la cybercriminalité, pour ne citer

02.01 Özlem Özen (PS): De nultolerantie ten aanzien van drugsgebruik op openbare plaatsen die in het regeerakkoord werd aangekondigd, geldt eveneens voor het persoonlijke gebruik van cannabis door meerderjarigen. Niet alle drughulpverleners zijn overtuigd van het nut van dat beleid, dat niet als het meest geschikte middel wordt gezien om de illegale handel of de overconsumptie tegen te gaan. In het kader van dat beleid loopt er een proefproject in Elsene waarbij er een onmiddellijke minnelijke schikking aan de gebruiker wordt voorgesteld. Weigert hij die, dan wordt hij voor de correctionele rechtbank gedagvaard. In Brussel en Antwerpen is een algemeen verbod niet meer veraf.

Ik begrijp dat men het drugsgebruik en de drugshandel wil aanpakken, maar ik vraag me af of de strijd tegen cannabis in dat verband zo urgent is. De ordediensten hebben immers al de handen vol met de openbare veiligheid, de strijd tegen het terrorisme, de witteboorden- en de cybercriminaliteit.

Kan de justitiabele zich nog beroepen op de richtlijn van 2005 of kan het bezit van minder dan drie gram cannabis voor eigen gebruik reeds worden bestraft?

que ces infractions. Il faudrait y penser très sérieusement.

Ce qui m'importe aujourd'hui, en matière de cannabis, c'est qu'il faut constater qu'entre la loi de 1921 qui parlait d'interdiction de la consommation et de la détention et celle de 2005, où l'on parle d'une détention tolérée de trois grammes ou d'une plante pour usage personnel, nous avons évolué face à cette problématique.

Monsieur le ministre, le justiciable peut-il encore se référer au prescrit de la directive commune de 2005 ou, au contraire, son usage privé avec détention de trois grammes maximum peut-il déjà être sanctionné? Si cette directive n'est plus en vigueur, une nouvelle directive va-t-elle être adoptée? Dans l'affirmative, dans quel délai et avec quelle teneur? Comment les citoyens seront-ils informés des nouvelles règles en la matière?

Des moyens financiers et en termes de personnel sont-ils prévus pour permettre l'interpellation des personnes qui consommeraient du cannabis dans un lieu public? Si oui, quels sont-ils? Toujours dans l'affirmative, ces moyens ne risquent-ils pas de léser le budget nécessaire à la lutte contre les infractions assimilées à la grande criminalité? D'ailleurs, au regard des combats que nous menons, cette lutte est-elle engagée à un moment opportun?

Au fond, en quoi la tolérance zéro se justifie-t-elle davantage que l'offre régulée, limitée à un public adulte? Ne craignez-vous pas que la tolérance zéro accroisse les ventes et la consommation clandestine et en accentue les dérives – prix en hausse, produit de qualité douteuse, etc.? En somme, la tolérance zéro est-elle le moyen adéquat pour diminuer ou dissuader la consommation privée?

02.02 **Koen Geens**, ministre: Chère collègue, l'accord de gouvernement est très clair sur les intentions de ce gouvernement en matière de politique de la drogue: l'usage des drogues dans l'espace public n'est pas autorisé. La circulaire 2/2005 à laquelle vous vous référez n'est, selon moi, pas en contradiction avec cette position. Dans cette circulaire, des instructions sont données de manière générale aux services de recherche et de poursuite pour la constatation, l'enregistrement et la priorisation de la poursuite des infractions en matière de détention de cannabis.

La circulaire dispose à cet égard que la détention, par une personne majeure, d'une quantité de cannabis à des fins d'usage personnel sera, comme par le passé, considérée comme relevant du degré de priorité le plus bas de la politique des poursuites, sauf si cette détention est accompagnée de circonstances aggravantes ou d'un trouble à l'ordre public. Ces circonstances aggravantes sont également précisées, en particulier celles qui sont énoncées à l'article 2bis de la loi du 24 février 1921.

Par ailleurs, les circonstances qui constituent un trouble à l'ordre public sont énumérées:

- la détention de cannabis dans un établissement pénitentiaire ou dans une institution de protection de la jeunesse;
- la détention de cannabis dans un établissement scolaire ou similaire ou dans ses environs immédiats, à savoir les lieux où les élèves se rassemblent, se rencontrent, tels qu'un arrêt de transport en commun ou un parc proche d'une école;

Is er voorzien in middelen om personen die cannabis gebruiken op een openbare plaats aan te houden en zullen deze middelen worden afgenomen van het budget dat wordt aangewend voor de strijd tegen de grote criminaliteit?

Waarom is nultolerantie meer gewettigd dan een gereguleerd aanbod voor volwassenen? Zal deze de clandestiene consumptie niet doen toenemen en de prijzen van producten van almaar slechtere kwaliteit niet doen stijgen?

02.02 **Minister Koen Geens**: Druggebruik op een openbare plaats is niet toegelaten. De omzendbrief waarnaar u verwijst, is niet in strijd met dat verbod, maar geeft onderrichtingen met betrekking tot vaststelling en registratie, en met betrekking tot de prioriteit die moet worden gegeven aan vervolgingen voor het bezit van cannabis. In de brief wordt ook vermeld wat de verzwarende omstandigheden zijn en wanneer er sprake is van een verstoring van de openbare orde, waaronder het ostentatieve bezit van cannabis op een openbare plaats of op een plaats die voor het publiek toegankelijk is, zoals een ziekenhuis.

Dit is een realistische aanpak van het probleem, aangepast aan de beschikbare capaciteit en de ernst van de feiten. Een procureur des Konings mag lokaal een eigen invulling geven aan wat

- la détention ostentatoire de cannabis dans un lieu public ou dans un endroit accessible au public, par exemple un hôpital.

Il n'est donc nullement question d'une politique de tolérance et de dépénalisation, mais d'une approche réaliste du problème, adaptée à la capacité disponible et à la gravité des faits. De plus, cette circulaire n'empêche pas qu'un procureur du Roi donne une interprétation locale de ces circonstances aggravantes dans une directive plus spécifique ou à l'occasion de certains événements de masse. La circulaire stipule explicitement que le procureur du Roi tiendra compte des circonstances locales et, le cas échéant, donnera des directives plus précises à ce sujet.

Le projet pilote lancé par le procureur du Roi de Bruxelles pour le quartier Matonge doit être considéré dans ce contexte. Le procureur m'a affirmé que ce quartier d'Ixelles est déjà connu depuis des années pour être un endroit où le cannabis peut facilement être acheté et où les utilisateurs s'approvisionnent en grand nombre. Cela implique également la présence de dealers, dont beaucoup peuvent être considérés comme membres de bandes urbaines. Étant donné que c'est très préjudiciable pour le quartier et son économie locale, notamment les commerces de détail et l'horeca, un projet global a été développé à la demande de la police locale et des autorités administratives de la commune d'Ixelles et en concertation avec celles-ci.

L'approche juridique n'en est qu'une partie et vise à réduire tant l'offre que la demande afin de briser le cercle vicieux. En ce qui concerne la demande de cannabis par les acheteurs, il a été décidé d'offrir aux acheteurs une transaction durant une période de quelques semaines. Si l'acheteur refuse de payer cette transaction, il est immédiatement traduit devant le tribunal correctionnel et la citation à cet effet lui est déjà signifiée par la police pendant qu'il est encore présent dans le commissariat.

Enfin, je tiens encore une fois à insister sur le fait que, conformément à l'article 28quater du Code de procédure pénale, c'est le procureur du Roi qui décide en toute autonomie de l'opportunité de poursuivre des infractions jugées punissables par le législateur en tenant compte des directives en matière de politique pénale émises par le ministre de la Justice, sur l'avis du Collège des procureurs généraux, conformément à l'article 143quater du Code judiciaire. Le justiciable ne peut tirer aucun droit de ces directives et ne peut donc pas se prévaloir de telles instructions destinées aux services de police et aux parquets pour déterminer les actes d'enquête et de poursuite à l'égard de faits qui ont été définis comme punissables par le législateur.

02.03 Özlem Özen (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse. Vous savez aussi bien que moi qu'en Belgique, la politique de poursuite était différente d'une région à l'autre. La détention non problématique de trois grammes était poursuivie dans certains cas et pas dans d'autres. Cette interprétation dont vous parlez risque aussi à mettre dans l'insécurité juridique le citoyen, qui est en droit de savoir quel comportement va être poursuivi et quel comportement ne le sera pas.

Comme je vous le disais aussi, je ne pense pas que l'interdiction pure et simple soit la meilleure manière de faire en sorte que les gens ne

verzwarende omstandigheden zijn.

Het pilotproject van mevrouw de procureur des Konings te Brussel moet in die context geplaatst worden. In de Matongewijk, waar het project loopt, kan men gemakkelijk aan cannabis komen. Veel van de dealers in die wijk kunnen beschouwd worden als lid van een stadsbende en hun aanwezigheid heeft een nadelige uitwerking op de lokale economie. Op vraag van de lokale politie en het gemeentebestuur van Elsene werd er een project uitgewerkt om zowel het aanbod als de vraag terug te dringen. Men heeft beslist de kopers bij wijze van test een paar weken lang een schikking voor te stellen. Weigeren ze die schikking, dan wordt hun op het commissariaat een dagvaarding om voor de correctionele rechtbank te verschijnen betekend.

Het is de procureur des Konings die beslist om al dan niet te vervolgen voor door de wetgever als strafbaar beschouwde feiten.

02.03 Özlem Özen (PS): Het beleid op dat stuk is zeer rekbaar. De burger heeft het recht te weten welke handelingen vervolgd zullen worden. Nultolerantie is niet de beste manier om het drugsgebruik terug te dringen.

consomment plus. C'est aussi une question importante de santé publique et de lutte contre les accoutumances, plutôt que de mener une politique de l'autruche hypocrite dans ce domaine.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

03 Samengevoegde vragen van

- de heer Koen Metsu aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der Gebouwen, over "deradicalisering in gevangnissen" (nr. 3829)

- mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "de stijging van het aantal gedetineerden die vastzitten wegens terrorismefeiten en de maatregelen om radicalisering in de gevangenis tegen te gaan" (nr. 3994)

03 Questions jointes de

- M. Koen Metsu au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des Bâtiments, sur "la déradicalisation dans les prisons" (n° 3829)

- Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "l'augmentation du nombre de détenus pour terrorisme et les mesures antiradicalisme en milieu pénitentiaire" (n° 3994)

03.01 Koen Metsu (N-VA): Mijnheer de minister, mevrouw Özen en ik delen inderdaad de interesse om op de hoogte te worden gehouden van de stand van zaken wat betreft de aanpak van potentiële radicalisering in onze gevangnissen. In de strijd tegen radicalisering werden al vele stappen gezet. Een niet te vergeten en belangrijk punt daarin is tevens het voorkomen van de verdere radicalisering en het actief werken aan deradicalisering in onze gevangnissen en andere instellingen, waar bijvoorbeeld jongeren opgevangen worden.

Uit vele studies en rapporten is reeds gebleken, en verschillende keren toegelicht, dat vele geradicaliseerden extremere gedachten ontwikkelen tijdens hun verblijf in de cel. De extremisten afzonderen van de andere gevangenen blijkt mogelijk een stap in de goede richting. Ik heb tevens in uw actieplan gelezen dat er in de gevangnissen van Brugge en IJtrem afdelingen met een gespecialiseerde aanpak zouden komen tegen het einde van dit jaar.

Op die manier maakt men nog niet direct een onderscheid tussen extreem geradicaliseerde personen en matig tot minder geradicaliseerde personen. Matig geradicaliseerden vormen net de meest kwetsbare groep, waarop men zowel positief, met deradicaliseringsprogramma's, als negatief, verder geradicaliseerd worden door extreem geradicaliseerden, invloed kan uitoefenen.

Mijnheer de minister, hoe wilt u daarop inspelen? De wijze waarop gedetineerden en voornamelijk jonge personen geradicaliseerd raken, ligt in verschillende gevallen anders. Ik denk aan het internet of via vrienden. Is er in die verschillende gevallen dan ook geen specifieke aanpak nodig?

In het actieplan wordt in dat kader ook aangehaald dat netwerken en de bevestiging van ideeën in diezelfde gevangnissen kunnen worden gecreëerd. De vooropgestelde deradicaliseringsprogramma's lijken er reeds goed uit te zien, maar enige diepgang en specifieke aandachtspunten worden daarin nog niet direct meegenomen.

Tot slot vraag ik mij af wat er gebeurt met de gedetineerden wanneer deradicalisering niet lijkt te werken. Maakt hij of zij dan effectief nog

03.01 Koen Metsu (N-VA):

Jusqu'à présent, le plan d'action du ministre Geens contre la radicalisation dans les prisons ne fait pas de distinction entre les personnes modérément radicalisées et celles extrêmement radicalisées, le premier groupe étant le plus vulnérable. La radicalisation des détenus emprunte également des voies très divergentes et c'est pourquoi j'estime que plusieurs types d'approche se justifient.

Le ministre peut-il expliquer quelle est sa position? Je voudrais également savoir ce qu'il convient de faire de ceux chez qui le processus de déradicalisation ne fonctionne pas. Comment pourront-ils dès lors réintégrer la société?

een kans om te re-integreren?

03.02 Özlem Özen (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, la presse indique que le nombre de détenus pour terrorisme est en augmentation. Vous avez indiqué récemment que le 15 mars 2015, le nombre de ces détenus avait été porté à 61, et que 55 parmi eux n'avaient pas encore fait l'objet d'une condamnation. Il apparaît donc qu'une majorité de ces détenus sont actuellement en détention préventive. Ce faisant, certains d'entre eux pourraient être libérés et lavés de tout soupçon.

Votre plan contre la radicalisation en prison indique que les détenus présentant un risque de "contagion de radicalisation" devraient être détectés par le personnel pénitentiaire formé à cet égard. C'est ainsi que, pour janvier 2016, un *e-learning* est prévu pour le personnel déjà en place ainsi qu'un module intégré dans la formation de base des futurs candidats. En outre, il semble que les membres des différentes directions et les travailleurs psychosociaux devraient recevoir, encore cette année, une formation d'un jour. Le processus de déradicalisation devrait être systématiquement mis en œuvre pour les détenus soupçonnés d'être des radicaux, et ce, en faisant appel à des conseillers islamiques. Vous avez d'ailleurs annoncé l'engagement de neuf conseillers d'ici à la fin de l'année, faisant ainsi passer le nombre de ces conseillers à vingt-sept. Enfin, vous avez précisé que ce plan serait exécuté dans le souci de mener une politique aussi humaine, individuelle et personnelle que faire se peut.

Monsieur le ministre, confirmez-vous que la majorité des détenus pour faits de terrorisme ou de faits liés au terrorisme sont actuellement en détention préventive? Quand le programme de déradicalisation sera-t-il mis en œuvre? À quel moment la prise en charge du détenu radicalisé ou suspecté de radicalisme interviendra-t-elle? Un suivi psychologique particulier est-il prévu pour ces détenus? Dans l'affirmative, à partir de quand ce suivi sera-t-il effectué? La prise en charge aura-t-elle lieu dès l'incarcération ou après la condamnation? La visite d'un conseiller islamique visant à la déradicalisation est-elle proposée ou systématiquement prévue? Le nombre de conseillers islamiques dans les prisons sera-t-il suffisant, au regard de la population carcérale actuelle et de la problématique que nous connaissons?

Par ailleurs, vous avez parlé de politique individuelle et personnelle. Quelles sont précisément les mesures envisagées? Quels sont les critères liés à ces mesures? La formation du personnel carcéral leur permettra-t-elle d'évaluer objectivement une probable radicalisation? Quelles garanties pouvez-vous nous apporter à ce sujet?

03.03 Minister Koen Geens: Madame Özen, mijnheer Metsu, deradicalisering is een moeilijke materie, die de inzet vanuit verschillende invalshoeken vraagt. Het feit dat het om een jongere gaat en de manier waarop deze geradicaliseerd is geraakt, zijn slechts een deel van het verhaal. Binnen de gevangnissen zullen de nodige inspanningen geleverd worden om het probleem aan te pakken, in samenspraak met de Gemeenschappen en het Executief van de Moslims van België.

Voor het opzetten van een deradicaliseringsprogramma voorziet het actieplan erin dat wij onder meer een beroep zullen doen op

03.02 Özlem Özen (PS): Het aantal gedetineerden dat vastzit wegens terrorisme neemt toe en de meeste zitten in voorlopige hechtenis. In uw actieplan tegen radicalisering in de gevangnissen staat dat risicogedetineerden vroegtijdig zouden moeten worden opgespoord door het penitentiaire personeel, dat daartoe de nodige opleiding zou krijgen. U liet weten dat er tegen het einde van het jaar negen islamconsulenten zullen worden aangeworven, wat hun aantal op 27 zal brengen.

Bevestigt u dat de meeste gedetineerden die vastzitten wegens terrorisme of aan terrorisme gelieerde feiten, momenteel in voorlopige hechtenis zitten? Wanneer zal het deradicaliseringsprogramma ten uitvoer worden gebracht? Wanneer zal de begeleiding van die gedetineerden van start gaan? Zullen zij een specifieke psychologische begeleiding krijgen? Zo ja, vanaf wanneer? Zal de begeleiding van start gaan van bij de opsluiting of pas na de veroordeling? Zal er systematisch een islamconsulent bij hen langsgaan? Zijn er daarvoor voldoende islamconsulenten in de gevangnissen? Welke maatregelen overweegt u te nemen? Zal de opleiding van het personeel een objectieve evaluatie mogelijk maken?

03.03 Koen Geens, ministre: Une déradicalisation requiert la participation d'acteurs de différents horizons. Notre plan d'action est fondé sur la coopération avec les Communautés et l'Exécutif musulman. Nous ferons également appel à des experts étrangers. Nous insistons sur l'adoption définitive des budgets. À l'heure actuelle, je ne peux encore

buitenlandse expertise. Hiervoor dringen wij aan op een definitieve goedkeuring van de nodige budgetten. Op dit moment kunnen wij dus nog geen concreet project voorleggen. Waar mogelijk zal er een gedifferentieerde aanpak worden nagestreefd.

Wanneer in een individueel geval geen resultaat wordt geboekt, is het wettelijk niet mogelijk om een gedetineerde langer vast te houden dan de straf die door de rechter werd uitgesproken, op basis van het aanhangen van een radicaal gedachtegoed. Vice versa is het wel zo dat met een positief resultaat rekening kan worden gehouden in het kader van de vervroegde vrijstelling.

En ce qui concerne les 60 détenus incarcérés pour faits de terrorisme, il est vrai que seulement six d'entre eux ont fait l'objet d'une condamnation définitive.

En collaboration avec les consultants islamiques et l'Exécutif des musulmans de Belgique, nous allons déterminer quel rôle jouera le consultant islamique dans l'approche de la déradicalisation. Notre intention est de faire appel autant que possible aux consultants islamiques tant dans les sections ordinaires des prisons que dans les sections spéciales pour les détenus radicalisés.

Les directeurs de prison ont, eux aussi, été invités à se concerter régulièrement au niveau local avec les consultants islamiques. Nous avons l'intention de compléter et de renforcer les cadres des consultants islamiques. À cet égard, nous devons cependant prendre en compte les limites budgétaires. Dans la limite du possible, nous espérons combler certains besoins avec des bénévoles qui peuvent assister les consultants islamiques.

La formation du personnel doit notamment nous permettre d'accroître le potentiel d'observation au sein des institutions pénitentiaires. Nous voulons, d'une part, éviter que de nombreux signaux qui sont plutôt associés à une foi innocente et non suspecte soient considérés comme potentiellement problématiques, mais, d'autre part, nous voulons aussi nous assurer que ceux qui posent vraiment des problèmes soient détectés.

En investissant dans l'expertise des membres du personnel qui sont en contact quotidien avec les détenus, nous allons certainement pouvoir procéder, à terme, à une meilleure analyse des processus de radicalisation dans nos prisons.

03.04 Koen Metsu (N-VA): Mijnheer de minister, ik noteer dat u effectief bereid bent de nodige inspanningen te leveren en dat u ook de klemtoon legt op de gedifferentieerde aanpak, wat wij alleen maar kunnen toejuichen. Het is verrassing noch geheim dat de potentiële vatbaarheid voor deradicalisering bij gematigde geradicaliseerden niet te miskennen valt en wij moeten pogen die mensen zo adequaat mogelijk op te vangen. Ik kijk dan ook zeer benieuwd uit naar wat die inspanningen zullen zijn.

03.05 Özlem Özen (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse. Je suis ravie d'entendre que vous allez collaborer avec les Communautés et les consultants islamiques et que vous allez aborder les détenus avec une approche différenciée et individualisée.

soumettre aucun projet concret. Quoi qu'il arrive, nous tendons, le cas échéant, vers une approche différenciée.

L'échec de la déradicalisation ne justifie pas la prolongation de la peine d'un détenu. En revanche, si la déradicalisation a un résultat positif, une libération anticipée peut être envisagée.

Slechts 6 van de 60 voor terrorisme opgesloten gevangenen werden definitief veroordeeld. De islamconsulenten zullen nauw bij het deradicaliseringsproces betrokken worden.

Het personeel zal worden opgeleid om alerter te zijn en degenen die echt een probleem vormen op te sporen en een beter inzicht te krijgen in de processen die tot een radicalisering leiden.

03.04 Koen Metsu (N-VA): Je me réjouis d'entendre que le ministre met l'accent sur une approche différenciée.

03.05 Özlem Özen (PS): U heeft geen antwoord gegeven op de vraag of men die personen onmiddellijk zal assisteren dan wel of men daarmee zal wachten tot

Vous n'avez pas répondu à la question de savoir si ces personnes seront prises en charge directement, même en détention préventive, ou si on attendra la condamnation. Vous savez bien qu'il s'écoule parfois un grand laps de temps entre la détention préventive et la condamnation.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

Le **président**: La question n° 3849 de M. David Clarinval est transformée en question écrite.

ze veroordeeld zijn. Soms verloopt er veel tijd tussen de voorlopige hechtenis en de veroordeling.

De **voorzitter**: Vraag nr. 3849 van de heer Clarinval wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

04 Questions jointes de

- Mme Kattrin Jadin au ministre de la Justice sur "la renonciation à la séparation de corps des époux" (n° 3851)

- Mme Kattrin Jadin au ministre de la Justice sur "la renonciation à la séparation de corps des époux" (n° 3939)

04 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Kattrin Jadin aan de minister van Justitie over "het terugkomen van een scheiding van tafel en bed" (nr. 3851)

- mevrouw Kattrin Jadin aan de minister van Justitie over "het terugkomen van een scheiding van tafel en bed" (nr. 3939)

04.01 **Kattrin Jadin** (MR): Monsieur le ministre, la situation de citoyens a mis en avant une problématique très intéressante. Effectivement, il semblerait que notre législation ne prévoit rien en cas de renonciation à la séparation de corps des époux. Lorsqu'un couple décide de faire marche arrière dans le cadre d'une séparation de corps, rien n'est prévu si ledit couple se remet ensemble. Vous avez certainement compris quelle conséquence juridique je pourrais viser en l'occurrence.

Par ailleurs, la doctrine énonce que la séparation de corps s'éteint par la réconciliation sans autre précision. La doctrine ne dit donc pas si la renonciation doit être constatée par un officier de l'état civil ou par une instance de votre administration. En mars 2015, le procureur du Roi de Tournai confirmait, en donnant un avis dans un dossier, que la législation belge ne prévoit aucune modalité de fin de la séparation de corps. Cet avis du parquet laisse donc le problème entier.

Monsieur le ministre, mes questions sont les suivantes. Qui est donc compétent pour acter la réconciliation d'un couple alors qu'une décision d'un tribunal est intervenue en cas de séparation de corps: l'officier de l'état civil ou un tribunal ou encore une autre instance du SPF Justice? Ne faudrait-il pas prévoir ou adapter notre législation en la matière? Cela pourrait engendrer des conséquences très intéressantes. On pense beaucoup en cette législature à la réforme de la justice et des pensions. Mais cette non-clarification de l'état civil dans ce cas peut s'avérer problématique.

04.02 **Koen Geens**, ministre: Monsieur le président, madame Jadin, la réconciliation des époux met fin à la séparation de corps. À l'heure actuelle, cette réconciliation ne nécessite l'intervention d'aucune instance judiciaire ou extrajudiciaire. Elle se manifeste par la preuve de la reprise de la vie commune.

Même si le Code civil ne consacre pas la compétence d'une autorité

04.01 **Kattrin Jadin** (MR): De wet bevat geen bepalingen voor de situatie waarin echtgenoten weer gaan samenleven nadat ze van tafel en bed gescheiden waren. Voor de rechtsleer neemt de scheiding van tafel en bed een einde door verzoening, zonder vaststelling door de ambtenaar van de burgerlijke stand of anderszins. In maart 2015 wordt in een advies van het parket van Doornik vastgesteld dat er geen procedure bestaat voor dat specifieke geval.

Wie is er bevoegd om een akte op te maken van de verzoening ingeval de scheiding van tafel en bed bij rechterlijke uitspraak werd vastgesteld? Zou de wet niet moeten worden aangepast? Die onduidelijke situatie kan in sommige gevallen problematisch zijn.

04.02 **Minister Koen Geens**: Als de echtelieden zich opnieuw verzoenen, komt er ipso facto een eind aan de scheiding van tafel en bed. Het opnieuw samenleven, is het bewijs van hun verzoening.

pour acter cette réconciliation, je ne vois pas de nécessité de le modifier pour y remédier. En effet, à l'inverse d'une décision de divorce, celle qui prononce la séparation de corps n'entraîne pas de conséquences sur l'état de la personne. Les époux sont toujours mariés et n'ont pas la possibilité de contracter un nouveau mariage. La séparation de corps affecte seulement leur devoir de cohabitation et d'assistance ainsi que le régime matrimonial, lequel est alors converti en régime de séparation des biens. En revanche, sont maintenus les devoirs de fidélité et de secours, le droit d'utiliser le nom du conjoint ou tout avantage social découlant du mariage tel que les pensions de survie ou de retraite.

À la suite de la réconciliation, le mariage est rétabli dans toutes ses obligations antérieures, sous réserve toutefois que le régime matrimonial de séparation des biens soit maintenu.

En outre, je crois bon de rappeler que, même si la loi ne prévoit pas d'intervention systématique des autorités judiciaires ou de l'officier de l'état civil, les époux ont souvent recours au notaire pour réadapter le régime matrimonial et le convertir, par exemple, en régime de communauté. Ainsi, même en l'absence de décision de réconciliation, leur volonté de réorganiser leur vie conjugale est officialisée dans un acte authentique.

Vu ce qui précède, je n'estime pas nécessaire d'adapter les dispositions légales en la matière.

04.03 Katrin Jadin (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie beaucoup pour ces précisions. Je vais donc transmettre cette information. Votre réponse va pouvoir éclairer ceux qui se trouveraient encore dans l'obscurité, notamment certaines personnes qui doutent toujours de l'interprétation à donner.

Je vous remercie aussi d'avoir pris les devants en mentionnant les régimes matrimoniaux et leurs conséquences notariales, car je n'avais pas posé cette question et je pensais même avoir ainsi commis une erreur.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

05 Vraag van mevrouw Karin Jiroflée aan de minister van Justitie over "de bouw van twee nieuwe casino's in België" (nr. 3886)

05 Question de Mme Karin Jiroflée au ministre de la Justice sur "la construction de deux nouveaux casinos en Belgique" (n° 3886)

05.01 Karin Jiroflée (sp.a): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, onlangs zagen wij in de media opnieuw een spook opduiken, met name de bouw van twee bijkomende casino's. Meer bepaald werd een verband gelegd met de Antwerpse burgemeester die iets zou hebben met dit project.

Wij konden ook lezen dat de casinofederatie deze plannen helemaal niet genegen is. Volgens de casinofederatie staan casino's in België financieel aan de rand van de afgrond. Ook de Kansspelcommissie bevestigt die neerwaartse spiraal. Daar zijn een aantal verklaringen voor, zoals de antiwitwaswetgeving en de hoge belastingen, het rookverbod en noem maar op. Naar verluidt zou de neergang al tien

Het Burgerlijk Wetboek dient in dezen niet te worden aangepast, want de scheiding van tafel en bed heeft geen impact op de staat van de persoon. De scheiding raakt alleen aan de samenwonings- en hulpverleningsplicht en het huwelijksstelsel. De verplichting trouw te zijn en elkaar bij te staan, het recht de naam van de echtgenoot te gebruiken en elk sociaal voordeel dat voortvloeit uit het huwelijk blijven bestaan.

Door de verzoening wordt het huwelijk in al zijn verplichtingen hersteld, maar het stelsel van scheiding van goederen blijft voortduren.

Hoewel de wet niet in een procedure van vaststelling voorziet, wenden echtelieden zich vaak tot een notaris om het huwelijksstelsel opnieuw aan te passen.

05.01 Karin Jiroflée (sp.a): En dépit des difficultés financières du secteur, le projet de construction de deux nouveaux casinos refait surface. Le bourgmestre d'Anvers ne serait pas étranger à ce projet.

Pourquoi la construction de nouveaux casinos figure-t-elle dans l'accord de gouvernement? Les projets seront-ils maintenus?

jaar geleden begonnen zijn. Men schijnt ondertussen ook al veel minder personeel in die casino's tewerk te stellen en dergelijke. Hiermee bedoel ik dat, althans zoals blijkt uit de media, de sector zelf het ook niet ziet zitten.

Als het inderdaad al jaren zo slecht gaat als de casinosector zelf beweert, waarom heeft de regering dan de bouw van die casino's in het regeerakkoord opgenomen?

Worden die plannen doorgevoerd, nu wij blijkbaar steeds meer kennis krijgen van die feiten?

05.02 Minister **Koen Geens**: Mijnheer de voorzitter, het regeerakkoord spreekt inderdaad over een uitbreiding met twee casino's. De kanaliseringsoopdracht inzake kansspelen houdt in dat een voldoende attractief, maar gereguleerd aanbod van kansspelen beschikbaar is.

Als wij de kwetsbare speler willen beschermen, moet er een attractieve markt zijn, anders begeeft de kwetsbare speler zich zeer gemakkelijk naar een andere lidstaat of een illegale website, en daar hebben wij geen controle meer over. De goksector is meer dan de casino's. Er zijn ook weddenschappen, speelzalen, kansspeltoestellen in cafés, mediaspelen, tombola's, loterijen enzovoort. Bovendien is er naast exploitatie in de reële wereld ook exploitatie in de wereld online. Het totale kansspelbeleid kan dus niet worden vernauwd tot wat in het regeerakkoord staat in verband met de casino's.

Een voldoende sterke regulator moet in staat zijn het kansspelbeleid in goede banen te leiden en een gezonde markt in evenwicht te brengen, met een afdoende bescherming van de speler, in het bijzonder de minderjarige speler. Dat is dan ook wat ik vooral aan de Kansspelcommissie vraag.

De regering zal geen extra casino's bouwen. Het zullen private bedrijven zijn die een commercieel project ontwikkelen binnen het wettelijke kader. Deze bedrijven moeten een concessie van de gemeente verkrijgen en een vergunning vragen aan de Kansspelcommissie, die waakt over het respecteren van alle wettelijke voorwaarden bij de aanvraag en de uitoefening van de vergunning.

05.03 **Karin Jiroflée** (sp.a): Mijnheer de minister, minstens het eerste gedeelte van uw antwoord is net hetzelfde als de vorige keer dat ik u een vraag gesteld heb over de casino's. Ik kan het hier zelfs letterlijk opzoeken. Ik moet eerlijk zeggen dat het antwoord absoluut niet voldoet. Uiteraard moeten wij voldoende bescherming bieden aan de gebruiker en vooral aan jongeren. Of dit moet gebeuren door twee casino's bij te bouwen, durf ik echter ten sterkste te betwijfelen.

Na wat ik steeds vaker lees in de media kan ik mij echt niet van de indruk ontdoen dat er nog andere belangen spelen dan alleen het beschermen van de consument en de jongeren.

Ik dank u in elk geval voor het antwoord en wij zullen deze

05.02 **Koen Geens**, ministre: L'accord de gouvernement évoque l'ouverture de deux nouveaux casinos. Nous voulons proposer une offre de jeux de hasard suffisamment attrayante, mais régulée. Le secteur du jeu ne se limite pas aux casinos, mais inclut également les paris, les salles de jeu et les jeux de hasard en ligne. La politique en matière de jeu de hasard ne peut dès lors pas être réduite à ce qui figure dans l'accord de gouvernement sur les casinos.

La Commission des jeux de hasard doit mettre en place un marché sain et équilibré, garantissant une protection suffisante au joueur et en particulier aux mineurs.

Le gouvernement ne construira pas de nouveaux casinos. Des entreprises privées développeront un projet commercial dans les limites du cadre légal. Elles doivent obtenir une concession communale et introduire une demande de licence auprès de la Commission des jeux de hasard.

05.03 **Karin Jiroflée** (sp.a): Je doute fortement que l'objectif consiste à protéger les utilisateurs. D'autres intérêts sont en jeu.

aangelegenheid verder volgen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

06 Vraag van mevrouw Meryame Kitir aan de minister van Justitie over "de bouw van een nieuwe gevangenis in Limburg" (nr. 3896)

06 Question de Mme Meryame Kitir au ministre de la Justice sur "la construction d'une nouvelle prison au Limbourg" (n° 3896)

06.01 Meryame Kitir (sp.a): Mijnheer de minister, ik heb u deze vraag in het verleden al gesteld.

In het raam van het Strategisch Actieplan Limburg in het Kwadraat (SALK) had de vorige regering zich geëngageerd voor het bouwen van een nieuwe gevangenis in Limburg, meer bepaald in Leopoldsborg. De bouw hiervan staat ook vermeld in het SALK-rapport, maar de plannen staan niet vermeld in het regeerakkoord. Ook op mijn vorige vraag hierover aan u heb ik nog steeds geen duidelijk antwoord gekregen.

U hebt vorige keer geantwoord dat het project deel uitmaakt van Masterplan III van het globale Justitieplan. Over dat plan is echter nog steeds geen duidelijkheid. Vandaar stel ik mijn vragen opnieuw, omdat het project voor 300 extra jobs in Limburg zou zorgen.

Worden de gemaakte plannen uitgevoerd? Wat zal de tijdlijn zijn? Indien de plannen niet worden uitgevoerd, wat zijn daarvoor de redenen?

06.02 Minister **Koen Geens**: Mevrouw Kitir, tijdens de vorige legislatuur is er inderdaad gestart met de opmaak van een nieuw project voor de bouw van een gevangenis in Leopoldsborg. Het project maakt geen deel uit van het Masterplan I en II, maar het zal wel een onderdeel zijn van de oefening die wordt gemaakt met betrekking tot het nieuwe, aangepaste Masterplan III.

De vorige regering heeft beslist dat alle voorbereidingen kunnen worden getroffen, alsook dat de site al werd verworven. De akte voor de verwerving van de grond is al rond. De andere aspecten worden momenteel voorbereid.

Ik verwijs naar mijn Justitieplan onder punt 4.1.4.1 over de modernisering van de penitentiaire infrastructuur. Daarin wordt verduidelijkt dat het bestaande masterplan wordt aangepast om een nieuw Masterplan III ter goedkeuring voor te leggen tegen de zomer van 2015. Het zal pas hierna zijn dat de details van mogelijke projecten binnen het kader van het plan kunnen worden meegedeeld.

06.03 Meryame Kitir (sp.a): Mijnheer de minister, ik blijf het vreemd vinden dat u niet wilt bevestigen dat de gevangenis in Limburg wordt gebouwd. U blijft steeds verwijzen naar het nieuwe Masterplan III, waaronder de nieuwe projecten zullen vallen. Ik begrijp niet waarom u het zo moeilijk vindt om dat uit te spreken, maar ik zal u hierover na de zomer zeker opnieuw ondervragen, want het is voor Limburg een heel belangrijk dossier.

06.01 Meryame Kitir (sp.a): Dans le cadre du plan stratégique SALK pour le Limbourg, le "Strategisch Actieplan Limburg in het Kwadraat", le précédent gouvernement s'était engagé à construire une nouvelle prison dans le Limbourg. Or aucun élément y afférent ne figure dans l'accord de gouvernement. En réponse à ma précédente question, le ministre a affirmé que le projet faisait partie du Masterplan III du Plan Justice global. Mais ce plan n'est pas encore très précis.

Ces plans seront-ils mis en œuvre? Quel est le calendrier prévu à ce sujet?

06.02 Koen Geens, ministre: Le précédent gouvernement a commencé à élaborer le dossier de la construction d'une nouvelle prison à Bourg-Léopold. Ce projet figurera dans le Masterplan III qui sera soumis pour approbation à l'été 2015. Nous ne serons pas en mesure de présenter les détails des projets avant cet été.

06.03 Meryame Kitir (sp.a): J'estime qu'il est toujours aussi étrange que le ministre ne confirme pas la construction d'une prison dans le Limbourg. Je reviendrai sur cette question après l'été.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

07 Question de M. **Éric Massin** au ministre de la Justice sur "les frais de transport des auditeurs" (n° 3929)

07 Vraag van de heer **Éric Massin** aan de minister van Justitie over "de vervoerskosten van de auditeurs" (nr. 3929)

07.01 **Éric Massin** (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, actuellement, les procureurs du Roi ont des voitures de fonction – et quelques fois pas qu'une seule; j'ai entendu dire jusqu'à trois ou quatre – et peuvent avoir à disposition, pour environ 100 euros par mois, de nombreux avantages, en plus de la voiture, tels que l'entretien du véhicule, la carte essence, les frais d'assurance payés, les trains de pneus, etc. Les auditeurs, quant à eux, ne bénéficieraient, semble-t-il, pas des mêmes avantages malgré de nombreuses demandes envoyées au ministère. Beaucoup d'entre eux se retrouvent avec des frais d'essence et un kilométrage très élevés à la fin du mois.

Monsieur le ministre, comment peut-on justifier que les auditeurs ne bénéficient pas de véhicules de service alors que c'est le cas des procureurs du Roi? Je disais, pendant que vous étiez en train de parler avec Mme Kitir, qu'il arrivait parfois que trois, voire quatre véhicules soient mis à disposition du procureur du Roi, en fonction de son arrondissement ou de son importance. Comment peut-on justifier que les auditeurs ne bénéficient pas des mêmes avantages que les procureurs du Roi, à savoir 100 euros par mois pour les frais liés à la voiture? Comment remédier à cette différence et offrir aux auditeurs le même défraiement que celui dont bénéficient actuellement les procureurs du Roi pour leurs voitures? Si c'est possible, dans quel délai cela pourrait-il être fait?

07.02 **Koen Geens**, ministre: Monsieur Massin, les procureurs du Roi ne bénéficient pas d'un véhicule de fonction. En revanche, les parquets en degré d'instance et en degré d'appel bénéficient de l'utilisation d'un véhicule de service. Cette modalité remonte à 1998 et a impliqué le transfert de 38 véhicules de la police judiciaire vers les parquets et les parquets généraux. Ce transfert fait suite à l'accord survenu au sein du conseil de concertation entre l'administration et le commissariat général de la police judiciaire.

La motivation d'un transfert au parquet par quartiers généraux résidait dans le fait que l'usage était très courant et que, lors des descentes sur les lieux, les magistrats des parquets et parquets généraux prennent également place dans les véhicules de la police judiciaire. Au fil des années, le charroi s'est élargi, mais dans des proportions limitées et tenant compte de cet accord initial, des avis de l'Inspection des Finances en la matière et des possibilités budgétaires.

Le véhicule est affecté à un parquet ou un parquet général, mais rien n'empêche qu'un véhicule puisse être utilisé par l'auditorat du travail ou encore par les cours et tribunaux. Les mutuellisations et bonnes pratiques sont très courantes. Les 100 euros dont vous parlez font référence aux "avantages de toute nature" (ATN), qui est une notion fiscale qui n'est applicable que quand les chefs de corps optent pour l'utilisation du véhicule de service pour les déplacements du domicile au lieu de travail. Il est évident que ces magistrats se mettent en ordre

07.01 **Éric Massin** (PS): Naar verluidt beschikken de procureurs des Konings, in tegenstelling tot de auditeurs, over een dienstwagen en genieten ze tal van daarmee samenhangende voordelen (ter waarde van 100 euro per maand). Soms zouden er drie of zelfs vier wagens ter beschikking gesteld van de procureur des Konings.

Vanwaar dat verschil? Hoe kan een en ander rechtgetrokken worden?

07.02 **Minister Koen Geens**: De procureurs des Konings beschikken niet over een dienstwagen. De parketten van eerste aanleg en van beroep kunnen sinds 1998 gebruiken van een dienstwagen. Er werden toen wagens overgeheveld naar de parketten en de parketten-generaal omdat de magistraten van de parketten en de parketten-generaal tijdens plaatsopnemingen vaak meereiden in voertuigen van de gerechtelijke politie.

Die voertuigen kunnen probleemloos worden gebruikt door het arbeidsauditoraat of de hoven en rechtbanken. De 100 euro heeft betrekking op de voordelen van alle aard (VAA): dat is een fiscaal begrip, dat enkel van toepassing is wanneer de korpschefs een dienstvoertuig gebruiken voor woonwerkverkeer. Die magistraten

sur le plan fiscal.

Enfin, pour les magistrats et membres du personnel judiciaire qui effectuent régulièrement des déplacements de service et qui ne disposent pas d'un véhicule de service, un contingent kilométrique peut être demandé auprès de l'administration. Les modalités d'application sont fixées annuellement dans une circulaire à l'attention de l'ordre judiciaire.

07.03 **Éric Massin** (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse. Pour que les choses soient claires, dans ma question, je n'ai jamais parlé de véhicule de fonction, j'ai toujours parlé de véhicule de service.

Je peux comprendre que cette faculté a été mise en place depuis 1998 mais je trouve un peu léger que votre administration la justifie par le fait que les procureurs du Roi ou les substituts du procureur du Roi accompagnent la police judiciaire pour faire les descentes. À ce que je sache, les auditeurs font aussi des descentes pour un contrôle des lois sociales ou de l'inspection du travail. Il y en a encore beaucoup à l'heure actuelle car on décide de procéder à des contrôles globaux en matière socioéconomique dans de nombreuses villes et communes. Cela se fait aussi depuis 1998 et cela voudrait donc dire que les auditeurs auraient pu en bénéficier aussi.

L'idée de la mutualisation me semble relativement intéressante mais il faudrait que, par circulaire, vous en avertissiez les différents responsables au sein des nouveaux arrondissements. Manifestement, les prérogatives d'utilisation appartiennent exclusivement aux procureurs ou aux substituts depuis 1998.

Par ailleurs, je prends bonne note de ce que vous m'avez dit pour les avantages de toute nature.

En ce qui concerne le contingent kilométrique, le problème du délai de remboursement se pose. Le responsable d'un département important, l'auditorat par exemple, doit parfois effectuer des dizaines de milliers de kilomètres par an. Si je prends la province de Hainaut, qui est assez étendue, parcourir la distance Tournai-Charleroi plusieurs fois par semaine, équivaut à parcourir plusieurs dizaines de milliers de kilomètres par an. Ces frais sont avancés; il serait donc bien que le ministère de la Justice les rembourse le plus rapidement possible.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

08 **Question de Mme Stéphanie Thoron au ministre de la Justice sur "la reconnaissance d'un enfant par le père - ou la mère en cas de couple homosexuel - dans le cadre d'un couple non marié" (n° 3942)**

08 **Vraag van mevrouw Stéphanie Thoron aan de minister van Justitie over "de erkenning van een kind door de vader - of de meemoeder in geval van een homoseksueel koppel - in een ongehuwd koppel" (nr. 3942)**

08.01 **Stéphanie Thoron** (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, sur le site "Portail Belgium.be, informations et services officiels", il est indiqué qu'une reconnaissance paternelle ou maternelle en cas de couple homosexuel, d'un couple non marié peut se faire à partir du sixième mois de grossesse.

regelen hun situatie op fiscaal vlak.

Voor de magistraten en de leden van het gerechtelijk personeel die niet over een dienstvoertuig beschikken, kan een kilometercontingent worden gevraagd.

07.03 **Éric Massin** (PS): Ik vind het nogal gemakkelijk dat uw administratie ter rechtvaardiging van de invoering van die mogelijkheid stelt dat de procureurs des Konings of de substituut-procureurs des Konings de gerechtelijke politie vergezelden. De auditeurs hadden daar ook voor in aanmerking kunnen komen.

Het zou nuttig zijn om de hoofden van de nieuwe arrondissementen via een omzendbrief correct voor te lichten.

Wat het kilometercontingent betreft, zou het een goede zaak zijn dat de kosten zo snel mogelijk zouden worden terugbetaald.

C'est de fait une notion que j'avais déjà entendue et qui m'avait fait réagir car je ne voyais pas pourquoi un futur papa ou une future maman, dans le cadre d'un couple homosexuel, ne pourrait pas reconnaître son enfant dès sa conception, ce qui garantirait, par exemple, sa filiation avec l'enfant en cas de décès accidentel avant sa naissance - avant donc les six mois de grossesse dans l'hypothèse qui nous occupe.

Cependant, malgré des recherches approfondies, impossible de trouver une base légale à cette obligation d'attendre six mois de grossesse. Quel n'est pas mon étonnement lorsque j'appelle quelques administrations communales à Bruxelles ou dans le Brabant wallon qui m'indiquent qu'il n'y a, pour elles, aucune obligation d'attendre ce délai de six mois.

Elles m'indiquent, par ailleurs, qu'elles acceptent la reconnaissance dès la conception avec un certificat médical attestant de la grossesse. Cependant, à l'instar de la commune où je suis bourgmestre, Jemeppe-sur-Sambre, il ressort de mes recherches que d'autres communes appliquent, par contre, ce délai.

Ces administrations sont, elles, certainement inspirées par les informations ou les recommandations fournies par le site officiel. Monsieur le ministre, une modification législative n'a pas lieu d'être puisque l'obligation d'attendre six mois de grossesse avant de pouvoir reconnaître son enfant dans le cadre d'un couple non marié ne reposerait sur aucun prescrit légal. Le site officiel énonce une obligation erronée.

Allez-vous le modifier rapidement afin de ne pas induire de futurs parents dans l'erreur? Ne pensez-vous pas qu'il serait opportun d'envoyer une circulaire aux différentes administrations communales pour leur indiquer cette erreur et leur rappeler que la loi ne requiert aucun délai de grossesse pour effectuer une reconnaissance afin que tous les parents soient sur le même pied d'égalité d'une commune à l'autre?

08.02 Koen Geens, ministre: Monsieur le président, madame Thoron, le Code civil (articles 328, § 3 et 328bis) prévoit en effet la possibilité d'effectuer une reconnaissance prénatale. Aucune condition de délai n'est prévue pour ce faire. La seule condition exigée est que l'enfant soit conçu, ce qui peut justifier qu'une attestation médicale soit demandée par l'officier de l'état civil pour prouver la grossesse. Cette reconnaissance prénatale ne produit ses effets que si l'enfant naît vivant et viable.

J'ignore d'où provient cette information du délai de six mois qui apparaît sur le site "Portail Belgium.be", mais mon administration va effectuer les démarches nécessaires pour qu'elle disparaisse. Cette information n'apparaît d'ailleurs pas sur le site du SPF Justice.

J'estime qu'il n'est pas nécessaire d'adresser une circulaire aux communes pour rappeler les conditions de la reconnaissance prénatale. Il existe en effet déjà deux circulaires qui précisent ces conditions: la circulaire du 22 mai 1987 concernant l'application de la loi du 31 mars 1987 modifiant diverses dispositions légales relatives à la filiation et la circulaire du 7 mai 2007 relative à la loi du 1^{er} juillet

vanaf de zesde maand van de zwangerschap kan erkennen. Die termijn is echter niet wettelijk vastgelegd. Sommige lokale besturen vragen trouwens alleen maar een medisch attest waarin de zwangerschap wordt bevestigd.

Zult u de informatie op die officiële website snel corrigeren? Moet de wet niet bij de lokale besturen in herinnering worden gebracht opdat ouders in alle steden en gemeenten op dezelfde manier zouden worden behandeld?

08.02 Minister Koen Geens: De artikelen 328, § 3, en 328bis van het Burgerlijk Wetboek voorzien in de mogelijkheid om een kind vanaf de verwekking te erkennen. Die prenatale erkenning wordt pas van kracht indien het kind levend en levensvatbaar wordt geboren.

Mijn administratie zal de foute informatie van de website www.belgium.be verwijderen.

De voorwaarden van de prenatale erkenning werden in twee omzendbrieven (van 22 mei 1987 en 7 mei 2007) verduidelijkt. Er hoeft derhalve geen nieuwe omzendbrief aan de gemeenten te worden gericht.

2006 modifiant des dispositions du Code civil relatives à l'établissement de la filiation et aux effets de celle-ci. Quant à la circulaire du 22 décembre 2014 relative à la nouvelle loi du 5 mai 2014 sur la comaternité, elle renvoie à la circulaire du 7 mai 2007 précitée.

Il n'est fait nulle part mention dans ces circulaires d'une interdiction d'effectuer une reconnaissance avant les six mois de la conception de l'enfant. Les officiers de l'état civil n'ont pas besoin d'autres circulaires pour interpréter correctement les dispositions du Code civil concernant la reconnaissance prénatale. La correction du site "Portail Belgium.be" me semble dès lors une mesure suffisante.

08.03 Stéphanie Thoron (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour ces précisions. Je comprends qu'une circulaire n'est probablement pas la meilleure chose à faire. Cependant, pour que tous les citoyens, tous les couples puissent être traités de la même manière, les bourgmestres doivent peut-être être sensibilisés ou il faudrait peut-être communiquer cette information pour que la situation soit identique partout. Je vous remercie, en tout cas, d'avoir clarifié la situation.

08.03 Stéphanie Thoron (MR): Maar misschien moeten de burgemeesters worden gesensibiliseerd, opdat alle koppels gelijk zouden worden behandeld.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

09 Question de Mme Catherine Fonck au ministre de la Justice sur "les 'alertes enlèvement' en Belgique" (n° 3898)

09 Vraag van mevrouw Catherine Fonck aan de minister van Justitie over "de alarmprocedure bij ontvoeringen in België" (nr. 3898)

09.01 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le président, monsieur le ministre, vous l'aurez certainement aussi suivi dans la presse, même si les francophones y ont peut-être été plus attentifs, étant donné qu'ils suivent les médias français: ce jeudi 23 avril 2015, une petite fille française de 7 ans a été enlevée dans son village et retrouvée saine et sauve quelques heures plus tard à une centaine de kilomètres de son lieu de vie. Dans un premier temps, il n'était manifestement pas évident qu'il s'agissait bien d'un enlèvement.

09.01 Catherine Fonck (cdH): Vorig week donderdag werd een Frans meisje ontvoerd; ze werd enkele uren later gezond en wel teruggevonden. De doeltreffendheid van het Franse alarmsysteem bij ontvoering is daarbij gebleken. Er werd snel alarm geslagen, terwijl er nog geen zekerheid was dat het wel degelijk om een ontvoering ging. Naast die snelle reactie werd er ook massaal en zeer ruim bericht over de verdwijning.

Le dispositif d'alerte enlèvement en France, connu et mis en place voici quelques années, a été particulièrement rapide et efficace. Il est tout à fait vraisemblable que c'est grâce à ce dispositif que cette petite fille a pu être retrouvée aussi vite, sans doute par la pression qui s'exerce d'une certaine manière sur l'auteur de l'enlèvement.

Monsieur le ministre, la raison pour laquelle je voudrais qu'on en vienne à la situation chez nous, c'est que ce dispositif a été déclenché extrêmement rapidement, alors même qu'il n'était pas si sûr que cela dans un premier temps qu'il s'agissait d'un enlèvement. Cette rapidité de réaction est impressionnante. Par ailleurs, la largeur de diffusion est également très interpellante. Ce n'est pas un simple appel à la suite d'un enlèvement ou de la disparition d'un enfant mais une communication massive, que ce soit sur les autoroutes ou à la télévision, en banderole permanente en bas des émissions. Cette information est donnée non pas une seule fois après la météo mais en continu, de même que dans les médias et sur les réseaux sociaux. C'est une diffusion extrêmement massive.

Bij ons bestaat Child Alert. Hoeveel tijd verstrijkt er tussen de melding van de verdwijning en de opstart van Child Alert? Kunnen er afspraken worden gemaakt met de televisiestations en de grote aanbieders van onlinecontent, zodat opsporingsberichten sneller en ruimer zouden worden verspreid? Hoe verloopt de coördinatie tussen de diensten van de FOD Justitie, de FOD Binnenlandse Zaken en Child

Monsieur le ministre, des procédures existent chez nous, notamment le Child Alert. Quel délai est-il nécessaire entre l'annonce de la disparition suspecte d'un enfant et la mise en route efficace des procédures? Ne serait-il pas possible de rendre notre dispositif aussi massif qu'en France, par exemple en ayant des accords avec les télévisions, les médias, la blogosphère, les réseaux internet, etc., de manière à ce que la diffusion soit plus importante que ce qui existe aujourd'hui? Quelle est la coordination entre le ministère de la Justice et le ministère de l'Intérieur ainsi qu'avec Child Focus pour être encore plus rapide et plus massif qu'on ne peut le faire aujourd'hui quand c'est nécessaire?

Focus?

09.02 **Koen Geens**, ministre: Madame Fonck, l'intervention des services de police et judiciaires et l'appui de Child Focus sont précisés dans la directive ministérielle du 20 février 2002 relative à la recherche des personnes disparues. Cette directive est publique et peut donc être aisément consultée.

Elle prévoit notamment que toute déclaration de disparition doit être immédiatement prise au sérieux et qu'il ne peut en aucun cas être question d'inviter les déclarants à attendre quelques heures avant de se représenter. De plus, la directive prévoit des règles tout à fait spécifiques lorsqu'une disparition est considérée comme inquiétante. Tel sera le cas si elle répond au moins à un des critères énumérés, parmi lesquels le fait que la personne disparue est âgée de moins de treize ans.

Les services de police doivent commencer à agir sans délai. La directive énonce les devoirs immédiats à accomplir. Le magistrat de service doit immédiatement être averti. En cas de disparition inquiétante, ce dernier doit en outre informer le service Accueil des victimes du service des maisons de justice et, le cas échéant, Child Focus. En outre, le procureur général doit être informé.

La directive prévoit aussi que lorsqu'une disparition est jugée inquiétante, une réunion de coordination sera tenue dans les meilleurs délais compte tenu de l'évolution de l'information et des moyens mis en œuvre. Cette réunion est présidée par le magistrat chargé du dossier. Y participent le magistrat de référence, les services de police et, si le magistrat l'estime nécessaire, la cellule Personnes disparues ainsi que Child Focus. La réunion a pour but d'évaluer la situation, de définir la stratégie d'enquête, d'établir les règles de fonctionnement et de coordination de l'enquête et de désigner un coordinateur au sein de la police.

Enfin, il a été récemment introduit dans la directive ministérielle la possibilité de recourir au procédé appelé "Child Alert". Il s'agit, à côté des avis de recherche classiques, d'un avis de recherche destiné à atteindre en temps réel le public le plus large possible, dans l'hypothèse où la vie d'un mineur est en danger immédiat, avec pour objectif de retrouver le mineur disparu sain et sauf. Nos procédures ne paraissent aujourd'hui manquer ni de rapidité, ni d'efficacité.

09.02 **Minister Koen Geens**: Het optreden van de politieke en justitiële diensten en de steun van Child Focus worden nader gespecificeerd in de ministeriële richtlijn van 2002 betreffende de opsporing van verdwenen personen. Elke aangifte van een verdwijning moet onmiddellijk ernstig worden genomen en er gelden specifieke regels voor als onrustwekkend beschouwde verdwijningen. De dienstdoende magistraat moet onmiddellijk verwittigd worden. De procureur-generaal moet ook geïnformeerd worden.

In geval van een onrustwekkende verdwijning moet er zo snel mogelijk een coördinatievergadering belegd worden, die wordt voorgezeten door de magistraat die met het dossier belast is. Als die het nodig acht, nemen de cel Vermiste Personen en Child Focus daaraan deel. De vergadering is gericht op het opstellen van werkingsregels, het coördineren van het onderzoek en het aanstellen van een coördinator bij de politie.

Onlangs heeft men ervoor gezorgd dat men een beroep kan doen op de Child Alert-procedure. Het betreft een opsporingsbericht dat bedoeld is om een zo breed mogelijk publiek te bereiken als het leven van een minderjarige in gevaar is, met als bedoeling hem ongedeerd terug te vinden. Onze procedures zijn dus niet te traag of inefficiënt.

09.03 **Catherine Fonck** (cdH): Monsieur le ministre, je vous

09.03 **Catherine Fonck** (cdH):

remercie d'avoir rappelé cette directive et son contenu. Mais je voulais faire un pas de plus. Je n'ai jamais vu en Belgique, puisque le Child Alert a déjà été utilisé, une diffusion aussi massive par tous les réseaux de communication, qu'il s'agisse des médias audiovisuels ou d'internet, via les réseaux sociaux.

Monsieur le ministre, des contacts, voire même des accords pourraient être conclus avec les médias audiovisuels, mais c'est peut-être Child Focus qui pourrait en prendre l'initiative. Certes, les médias ressortent d'une compétence communautaire. Peu importe. Je pense que le jeu en vaut la chandelle. Il serait souhaitable que l'on puisse conclure des accords en ce qui concerne cette diffusion permanente et rapide dans les premières heures d'un enlèvement, comme on a pu le constater ici dans le modèle français, qui copiait un autre dispositif "Alerte enlèvement", à savoir le dispositif britannique, me semble-t-il. Ce modèle avait été copié et était plus massif.

Je laisse la proposition sur la table et je me propose de prendre des contacts en ce sens avec Child Focus.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

10 Questions jointes de

- **Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "le transfert de M. Frank Van den Bleeken dans un établissement de soins psychiatriques aux Pays-Bas, en lieu et place de son euthanasie" (n° 3995)**

- **Mme Goedele Uyttersprot au ministre de la Justice sur "la grève de la faim entamée par M. Frank Van den Bleeken" (n° 4024)**

10 Samengevoegde vragen van

- **mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "de overbrenging van de heer Frank Van den Bleeken naar een Nederlandse tbs-kliniek als alternatief voor euthanasie" (nr. 3995)**

- **mevrouw Goedele Uyttersprot aan de minister van Justitie over "de hongerstaking van Frank Van den Bleeken" (nr. 4024)**

10.01 Özlem Özen (PS): Monsieur le ministre, quelques semaines après que les médecins ont soudainement refusé de procéder à l'euthanasie de M. Van den Bleeken, euthanasie qui avait été autorisée par la cour d'appel de Bruxelles et pour laquelle tout avait été mis en place, même les adieux de l'intéressé, vous aviez annoncé que celui-ci serait transféré dans un établissement psychiatrique aux Pays-Bas. Nous étions fin janvier 2015. Or, plus de trois mois après votre déclaration, celui-ci se trouve toujours au centre fédéral de psychiatrie légale de Gand, où il a entamé une grève de la faim.

Le conseil de M. Van den Bleeken indique que son client n'a jamais été demandeur de l'internement à Gand, tout au plus s'en accommodait-il dans l'espoir d'être interné aux Pays-Bas, s'il n'y avait pas d'euthanasie. M. Van den Bleeken, détenu pour des délits à caractère sexuel et récidiviste, a déclaré être incurable, refusant sa libération anticipée. Il a aussi déclaré souffrir des conditions inhumaines de sa détention, dans un établissement qui ne dispose pas des soins nécessaires à apporter à un détenu de son type. Aujourd'hui, les conditions qu'il s'inflige ne sont pas davantage humaines, mais c'est vers vous, monsieur le ministre, qu'il dit diriger son geste.

Qu'en est-il du transfert vers l'établissement de soins psychiatriques aux Pays-Bas? Avez-vous rencontré votre homologue pour finaliser

De alarmprocedure Child Alert is bij ons al toegepast, maar ik heb in België nog nooit gezien dat het bericht massaal wordt verspreid via alle mogelijke communicatiekanalen. Afspraken met de media met betrekking tot de verspreiding zouden een goede zaak zijn.

10.01 Özlem Özen (PS): De heer Van den Bleeken had van het hof van beroep te Brussel de toestemming gekregen om euthanasie te laten uitvoeren, maar de artsen weigerden op zijn euthanasieverzoek in te gaan. Hij wacht nog altijd op zijn overbrenging naar de psychiatrische inrichting in Nederland.

Hoe staat het daarmee? Heeft u uw Nederlandse ambtgenoot ontmoet? Is die overbrenging definitief geregeld? Wanneer zou die effectief kunnen plaatsvinden?

ce transfert? Ce transfert est-il définitivement scellé ou rencontrez-vous des difficultés particulières qui justifieraient le retard apporté à la clôture de ce dossier? Dans quel délai ce transfert pourrait-il être effectif?

10.02 Goedele Uyttersprot (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, sinds 2013 vraagt Frank Van den Bleeken om naar een Nederlandse TBS-kliniek te worden overgebracht voor een aangepaste behandeling voor seksueel delinquenten. De Nederlandse politici konden daar op dat moment niet op ingaan, omdat zij hun TBS-klinieken en –gevangenissen willen afbouwen, enerzijds, en uit angst voor precedentes, anderzijds. Dit bleek voor Frank Van den Bleeken aanleiding te zijn voor een tweede euthanasieaanvraag, die begin dit jaar werd geweigerd, of althans niet werd uitgevoerd. Inmiddels is hij overgeplaatst naar het FPC in Gent.

Ik las in de pers dat de heer Van den Bleeken intussen drie weken in hongerstaking is. Op die manier wil hij aanklagen dat hij duidelijkheid wil krijgen over zijn toekomst. Hij vraagt nog steeds euthanasie wegens zijn ondraaglijk psychisch lijden.

Na meer dan dertig jaar detentie zonder enige vorm van behandeling is de heer Van den Bleeken inmiddels opgenomen in het FPC in Gent. De bedoeling van deze opname is om in de correcte zorg te kunnen voorzien voor de gedetineerde. Dat is natuurlijk de grondslag van internering. Het feit dat hij ondanks deze nieuwe omstandigheden de situatie blijft aanklagen, leidt tot verbazing. Dit leidt mij tot de volgende vragen.

Ten eerste, hoe wordt er, los van dit specifieke geval, omgegaan met geïnterneerden die hulp weigeren?

Ten tweede, België en Nederland hebben de mogelijkheid om een verdrag te sluiten om Belgische geïnterneerden in Nederland op te vangen. Daarover lees ik in de Vlaamse en Nederlandse pers geen eensgezindheid, of toch geen duidelijkheid. Kunt u duidelijkheid scheppen en eventueel meer nieuws geven over eventuele contacten ter zake?

10.03 Koen Geens, ministre: Monsieur le président, mesdames Özen et Uyttersprot, en janvier, je vous ai informées, ainsi que vos collègues, de mon intention d'organiser un établissement de séjour de longue durée en Belgique pour les internés qui ont besoin de soins longs plutôt que d'un traitement intensif. Cet objectif est également décrit dans mon Plan Justice.

Au cours de ces derniers mois, je me suis mis à la recherche d'un environnement approprié pour pouvoir mettre en place cette institution dans les meilleures conditions possibles. Conjointement avec le ministre des Affaires sociales du gouvernement flamand, M. Jo Vandeurzen, j'ai choisi d'organiser un établissement temporaire pour internés en soins de longue durée sur le campus du Centre public de soins psychiatriques de Rekem. Cette question constitue une priorité politique. Au demeurant, une deuxième réunion de concertation se tient aujourd'hui avec les représentants de ma collègue la ministre de la Santé, Mme Maggie De Block. Dans ce département existe aussi la volonté de développer cette institution dans les meilleures conditions possibles et à court terme.

10.02 Goedele Uyttersprot (N-VA): Le cas de Frank Van den Bleeken est bien connu. L'intéressé voulait être placé dans un établissement de soins psychiatriques aux Pays-Bas mais comme cela s'est révélé impossible, il a demandé à être euthanasié. Cette demande a aussi été refusée. Après trente ans de détention sans le moindre traitement, l'intéressé vient d'être transféré au CPL de Gand pour y recevoir des soins adéquats. Il continue cependant de dénoncer sa situation et mène une grève de la faim depuis trois semaines déjà.

Comment s'y prend-on avec les personnes internées qui refusent de l'aide? Le ministre peut-il faire la clarté sur les possibilités qui existent de faire accueillir des internés aux Pays-Bas?

10.03 Minister Koen Geens: Samen met de Vlaamse minister van Sociale Zaken en in overleg met de federale minister van Volksgezondheid zullen we een tijdelijke langverblijfstelling voor gedetineerden in België inrichten in het Openbaar Psychiatrisch Zorgcentrum te Rekem. Dat is een beleidsprioriteit.

Ondertussen wil ik de betrokken geïnterneerde overplaatsen naar een gespecialiseerd forensisch psychiatrisch centrum in Nederland, een tbs-inrichting die mijn diensten volgende week zullen bezoeken. Ik zal ook mijn Nederlandse ambtgenoot ontmoeten.

Malgré l'impulsion que j'ai donnée au dossier belge, que je vais soutenir dans les semaines à venir, je garde l'ambition de pouvoir, entre-temps, transférer l'interné concerné dans un établissement spécialisé de l'État aux Pays-Bas, appelé *TBS Inrichting* – Centre médico-légal. Une visite de travail de mes services y est prévue pour la semaine prochaine. Cette même semaine, je rencontrerai aussi le nouveau ministre néerlandais de la Justice. En marge de cette réunion internationale, je lui parlerai de ce dossier.

Mevrouw Uyttersprot, u vroeg mij hoe in het FPC te Gent wordt omgegaan met geïnterneerden die hulp weigeren. Het eenvoudige feit dat een geïnterneerde in het FPC verblijft, is op zich een vorm van zorg voor deze persoon. Het is moeilijk om over een totale weigering in hoofde van een geïnterneerde te spreken, gelet op de zorgzame omgeving waarin deze persoon verblijft. De toediening van deze zorg is op zich ook een vorm van behandeling.

Alle geïnterneerden worden eerst opgenomen in de observatie-eenheid. De duur van het verblijf in deze eenheid bedraagt drie tot vier maanden en wordt finaal bepaald door de verantwoordelijke psychiaters bij het FPC te Gent. Na deze fase volgt de opname in een behandelingseenheid, waar opnieuw voor elke individuele geïnterneerde een behandeling wordt opgestart. De concrete inhoud van de behandeling wordt bepaald door de verantwoordelijken van het FPC, zonder dat er uiteraard sprake kan zijn van gedwongen behandeling. De zorgzame aandacht voor de persoon van de geïnterneerde is steeds gewaarborgd.

10.04 Özlem Özen (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse.

Je suis ravie d'entendre que vous aviez la volonté de transférer ce détenu vers une institution spécialisée, implantée aux Pays-Bas. Je suis encore plus heureuse d'apprendre que, même si c'est à long terme, il existe une volonté politique pour créer ce genre d'institution en Belgique.

10.05 Goedele Uyttersprot (N-VA): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Op dit moment is het moeilijk te beoordelen of het effectief klopt dat de heer Van den Bleeken elke behandeling weigert, aangezien hij nog in observatie is. Het zou natuurlijk jammer zijn, voor iedere geïnterneerde, een behandeling te weigeren, want de meerwaarde van internering is namelijk zorg en behandeling.

De problematiek vergt inderdaad politieke moed. Ik merk dat u die aan de dag legt en dat u een politieke prioriteit maakt van internering, vooral met het oog op lang verblijf en het huidige gebrek daaraan in België. Uw gesprek volgende week zal zeker nuttig zijn. Ik wil daarbij de suggestie doen om, naar analogie van het verdrag voor de gedetineerden in de gevangenis van Tilburg, een dergelijke samenwerking te overwegen, maar ik noteer dat er op korte termijn in een overbrenging zal worden voorzien.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

Le fait qu'un interné séjourne en CPL constitue déjà en soi une forme de soin. Tous les internés sont d'abord pris en charge pendant trois à quatre mois dans une unité d'observation. Ensuite, ils sont admis dans une unité de traitement où chaque interné bénéficie d'un traitement individuel. Le contenu du traitement est déterminé par les responsables du CPL. Il ne saurait évidemment être question de traitement forcé. Les soins et la prise en charge attentive sont toujours garantis pour l'ensemble des internés.

10.04 Özlem Özen (PS): Ik ben blij dat u die gedetineerde naar een gespecialiseerde inrichting in Nederland wil laten overbrengen, en het stemt nog blijer dat u overweegt om een dergelijke inrichting in ons land op te richten.

10.05 Goedele Uyttersprot (N-VA): M. Van Den Bleeken se trouvant encore, actuellement, en observation, il nous est impossible de savoir s'il refuse tout traitement.

Faire de l'internement une priorité requiert un certain courage politique et je me réjouis que le ministre ait ce courage. J'espère que nous pourrions signer bientôt un bon traité de coopération avec les Pays-Bas.

11 Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "le grand nombre d'avocats en Belgique et la probable modification des règles relatives au stage au barreau pour y pallier à l'avenir" (n° 4000)

11 Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "het grote aantal advocaten in België en de mogelijke wijziging van de regels voor de stage bij de balie om dat te ondervangen" (nr. 4000)

11.01 **Özlem Özen** (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, la presse nous informe que le nombre d'avocats à Bruxelles est d'au moins 18 000 ce qui, selon un avocat anversois, induirait une "concurrence déloyale", un marché en dents de scie mais aussi, pour certains conseils, des conditions de vie proches de la pauvreté.

Pour éviter la croissance indéfinie des barreaux, des pistes sont lancées par cet avocat: un numerus clausus et la modification des conditions de stage dans le but de le rendre prétendument moins facile. Ces pistes de solution ne semblent pas envisageables, au moins à deux égards.

Il ne faut pas perdre de vue que l'étudiant en droit peut se diriger vers l'avocature mais que d'autres débouchés lui sont offertes. Le numerus clausus ferait donc des victimes sur la base d'une présomption.

En ce qui concerne les conditions de stage, j'estime qu'elles sont actuellement assez lourdes: une rémunération en corrélation négative avec les heures prestées pour le compte d'un maître de stage, en cumulant obligations relatives au stage, cours CAPA, formation et l'aide juridique gratuite que vous avez l'intention de leur imposer très prochainement.

Monsieur le ministre, un numerus clausus, avec les conséquences négatives qu'on a pu en tirer en ce qui concerne les études de médecine, est-il en réflexion? La réforme des conditions de stage prévoira-t-elle comme le plaidait M. Vlies, ancien bâtonnier du barreau de Bruxelles, "un dispositif empêchant un jeune de plaider avant qu'il ait réussi une épreuve qualificative digne de ce nom"? N'est-ce pas faire obstacle à la formation du jeune prétendant au titre d'avocat? Estimez-vous que, dans sa forme actuelle, le stage se situe en dessous des exigences de la profession? Dans l'affirmative, sur quel point? En termes de réformes des conditions de stage, à quoi doit-on s'attendre? Sera-t-il tenu compte de ce que les conditions financières des stagiaires constituent déjà un obstacle à l'achèvement du stage pour certains?

11.02 **Koen Geens**, ministre: Monsieur le président, madame Özen, je viens tout comme vous de prendre connaissance des déclarations de M. Dyck sur le nombre d'avocats ainsi que des réformes qu'il propose. Le constat qu'il y a beaucoup d'avocats dans notre pays est fondé. Mais cela n'a pas seulement à voir avec l'accès à la profession mais aussi avec des questions telles que la judiciarisation de la société et la complexité du contexte social. Je n'ai actuellement pas le projet d'introduire un numerus clausus. Il n'est pas d'avantage envisagé d'introduire une interdiction de plaider pour les stagiaires débutants.

Les obligations de stage qui existent aujourd'hui et qui incluent les examens d'avocats offrent déjà d'importantes garanties pour la

11.01 **Özlem Özen** (PS): Een Antwerpse advocaat beticht de Brusselse advocaten van oneerlijke concurrentie omdat hun aantal almaar stijgt. Een en ander heeft volgens hem ook tot gevolg dat de inkomsten onzeker zijn geworden en dat sommige advocaten de eindjes maar met moeite aan elkaar kunnen knopen. Hij pleit dan ook voor een numerus clausus en strengere regels met betrekking tot de stage. Rechtenstudenten hebben evenwel nog andere carrièremogelijkheden dan de balie en de stagevoorwaarden zijn nu al vrij zwaar.

Wordt er aan de invoering van een numerus clausus gedacht? Zal men in het kader van de hervorming van de stagevoorwaarden stagiairs een proef laten afleggen vooraleer zij zullen mogen pleiten? Zal men daarmee de vorming van de jonge advocaat dan niet belemmeren? Vindt u dat de stage in haar huidige vorm niet aan de eisen van het beroep beantwoordt? Zo ja, in welke zin? Waar moet men zich wat de hervorming van de stagevoorwaarden betreft aan verwachten, als men weet dat het financiële plaatje sommige stagiairs nu al verhindert hun stage af te maken?

11.02 **Minister Koen Geens**: Er zijn in ons land inderdaad veel advocaten. Dat komt door de juridisering van onze maatschappij en de complexiteit van de sociale context. Ik ben niet van plan een numerus clausus in te voeren en evenmin om beginnende stagiairs te verbieden zaken te pleiten. De huidige stagevoorwaarden bieden aanzienlijke garanties voor de kwaliteit van de opleiding.

formation de nos avocats. Au niveau des ordres, beaucoup de travail a déjà été accompli dans le cadre de la réforme de la formation professionnelle pour les stagiaires. Cette réforme contribuera sans aucun doute à la qualité du service fourni par les avocats.

11.03 Özlem Özen (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse. Je suis rassurée de vous entendre dire qu'il n'y aura pas de numerus clausus imposé pour les avocats ni de changements dans les conditions de stage.

11.03 Özlem Özen (PS): Ik ben gerustgesteld.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

12 Question de M. Benoît Friart au ministre de la Justice sur "le personnel judiciaire insuffisant" (n° 3940)

12 Vraag van de heer Benoît Friart aan de minister van Justitie over "het personeelstekort bij het gerecht" (nr. 3940)

12.01 Benoît Friart (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, la Cour des comptes a récemment effectué un audit concernant le personnel des greffes et des secrétariats de parquet. La Cour a insisté sur la nécessité de décrire, dans un manuel, l'ensemble des procédures liées aux ressources humaines ainsi que la mise en place de règles de contrôle fixes et a mis en avant quatre points qui font défaut selon elle.

12.01 Benoît Friart (MR): In zijn recente hr-audit van het personeel van de griffies en parketsecretariaten wijst het Rekenhof erop dat de personeelsformatie ontoereikend is, de rekruteringstermijnen te lang zijn, de geïnformateerde personeels- en loopbaangegevens niet toegankelijk zijn, en de interne controle op de vastlegging en de berekening van de lonen niet sluitend is.

La Cour indique premièrement l'insuffisance des cadres. Afin d'améliorer ce point, elle invite à fixer les futurs cadres du personnel sur base d'une analyse objective des besoins par cour ou par tribunal.

Deuxièmement, ce sont les délais de recrutement trop longs qui sont reprochés. La Cour évoque un processus de recrutement trop long qu'entraîne un effet doublon induit par l'épreuve organisée par le Selor et la procédure complémentaire prévue par le SPF Justice.

Wat is uw lezing van die conclusies? Zult u er rekening mee houden? U hebt een debat in het vooruitzicht gesteld over de vermindering van de werklust van de hoven en rechtbanken; hoe en binnen welke termijn zult u dat debat organiseren?

Troisièmement, la Cour souligne l'absence d'accès pour les cours et tribunaux aux données informatisées relatives aux membres du personnel et leur carrière.

Enfin, la Cour pointe du doigt des dysfonctionnements dans le contrôle interne concernant la fixation et le calcul des traitements.

Monsieur le ministre, vous avez déclaré dans la presse avoir pris connaissance du rapport. Quelle analyse faites-vous des conclusions de la Cour des comptes? Comptez-vous prendre celles-ci en considération?

Vous avez dit vouloir, à long terme, réduire la charge de travail des cours et tribunaux à la faveur d'un débat sur leurs tâches essentielles. Comment comptez-vous vous y prendre et dans quel délai?

12.02 Koen Geens, ministre: Monsieur Friart, dans son rapport du 8 avril 2015, la Cour des comptes a présenté les résultats de son audit des ressources humaines du personnel des greffes et des secrétariats des parquets, que son collègue a effectué du 13 août 2013 au 1^{er} octobre 2014.

12.02 Minister Koen Geens: Het Rekenhof vraagt inderdaad dat de hoven en rechtbanken meer betrokken zouden worden bij het personeelsbeheer, dat er in het belang van dat beheer meer zorg zou worden besteed aan het

En résumé, la Cour des comptes demande en effet d'impliquer

davantage les cours et tribunaux dans la gestion du personnel, de renforcer cette gestion en améliorant la définition des objectifs stratégiques et opérationnels et l'identification des risques, de répondre aux besoins en personnel en indiquant que, jusqu'à présent, l'allocation des ressources humaines se fait dans un cadre légal et réglementaire dont l'audit confirme qu'il ne reflète pas nécessairement les vrais besoins, et d'engager correctement les salaires et rémunérations en améliorant l'échange de données et la maîtrise des dépenses avant de les soumettre pour paiement au Service central des dépenses fixes du ministère des Finances.

Ces recommandations m'ont été transmises le 7 janvier 2015. Dans ma lettre du 10 mars, j'ai pu saisir l'opportunité offerte par la Cour des comptes de partager ses préoccupations. Vous pouvez retrouver une synthèse de mes remarques au chapitre 4 du rapport.

Concrètement, dans le cadre de la réforme judiciaire, un plus grand rôle est dévolu aux cours et tribunaux en matière de gestion. Comme le constate la Cour au point 1.1.4 du rapport, cet objectif est entre-temps entré dans la loi. La politique de gestion du personnel des greffes et des secrétariats fait partie intégrante de la décentralisation de la gestion au profit du siège et du parquet. Siège et parquet participent actuellement au comité de direction du SPF Justice.

En ce qui concerne les besoins en personnel, et dans le contexte budgétaire actuel, une autre approche s'impose quant à l'application des cadres.

Au point 2.2.3 du rapport, la Cour constate que les contraintes budgétaires causent des sous-occupations des cadres, que les cadres ne correspondent plus aux besoins réels, que les cours et tribunaux réagissent différemment face aux économies imposées en augmentant la charge du travail, en simplifiant le processus du travail, en se focalisant sur les tâches prioritaires ou en réalisant des économies par des réorganisations.

Des critiques sont exprimées concernant les exercices d'évaluation des charges du travail. Il est difficile de mesurer ces charges dans des contextes différents et, dans certains cas, ces évaluations ne sont plus à jour. L'audit confirme la nécessité de revoir la politique du personnel. Les mesures budgétaires ne facilitent pas cette tâche.

Sans remettre en question les objectifs d'assainissement, mais tout en préservant la continuité et le bon fonctionnement de la justice, des exceptions sont demandées et obtenues en proche collaboration avec le siège et le parquet pour répondre aux priorités exprimées.

À terme, l'objectif reste le même: une justice plus performante par une plus grande décentralisation des cours et tribunaux. À cette fin, plusieurs initiatives sont prises allant d'un allègement des charges de travail en réalisant le débat sur les tâches essentielles: la responsabilisation des cours et tribunaux, la préparation des contrats de gestion, la mise à disposition des ressources adéquates aussi bien en matière de personnel qu'en matière informatique.

Plus concrètement, un premier cap a été franchi, lors du contrôle budgétaire. Différents projets de loi "pots-pourris" ont été lancés. En dehors des mesures budgétaires et législatives, de concert avec le

bepalen van de strategische en operationele doelstellingen en aan het identificeren van de risico's, dat er zou worden voorzien in de personeelsbehoeften, en dat de lonen en bezoldigingen correct zouden worden vastgelegd. Ik heb die aanbevelingen op 7 januari ontvangen en heb in mijn brief van 10 maart geantwoord dat ik de bekommernissen van het Hof deel.

In het kader van de hervorming van het gerecht wordt de hoven en rechtbanken een grotere rol toebedeeld op het stuk van beheer; die doelstelling werd inmiddels in de wet ingeschreven. Het personeelsbeleid van de griffies en parketsecretariaten maakt integraal deel uit van de decentralisering. De zetel en het parket nemen momenteel deel aan het directiecomité van de FOD Justitie.

De begrotingscontext vereist een andere benadering wat de personeelsbehoeften betreft.

Het Rekenhof stelt vast dat de personeelsformaties, die niet meer met de behoeften stroken, niet volledig ingevuld zijn en dat de hoven en rechtbanken verschillend omgaan met de opgelegde besparingen. Het Rekenhof maakt ook aanmerkingen op de werklastmetingen. De audit bevestigt dat het personeelsbeleid moet worden herzien. Onverminderd de saneringsdoelstelling worden er uitzonderingen gevraagd en goedgekeurd om tegemoet te komen aan de prioriteiten.

Op termijn blijft het doel een beter werkende justitie via een grotere decentralisering van de hoven en rechtbanken.

Een eerste kaap werd gerond tijdens de begrotingscontrole, er worden wetsontwerpen voorbereid en het aanwervingsbeleid zal aangepast en beter afgestemd worden op de behoeften, in overleg met het College en het parket.

Collège et le parquet, la politique de recrutement sera adaptée. Cette dernière sera mieux axée sur les besoins.

En ce qui concerne la sélection du personnel, la collaboration avec le Selor a déjà été améliorée en impliquant les greffiers en chef et les secrétaires en chef dans l'organisation des sélections du Selor.

Enfin, une validation préalable systématique est prévue des relevés de mutation transmis au Service central des dépenses fixes du SPF Finances, ce non seulement à des fins de contrôle, mais également à des fins stratégiques pour mieux prévoir l'incidence budgétaire des dépenses de personnel.

Parallèlement, l'informatisation de la gestion du personnel sera poursuivie.

Les erreurs commises au regard des dispositions statutaires seront rectifiées et les éventuels paiements indus seront réclamés

12.03 **Benoît Friart** (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse très exhaustive.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

13 **Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "l'enquête ouverte relative à des gardiens de la prison de Forest, surnommés les 'SS'" (n° 4005)**

13 **Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "het onderzoek naar een aantal cipers van de gevangenis in Vorst, bijgenaamd de SS'ers" (nr. 4005)**

13.01 **Özlem Özen** (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, la presse relaye une information choquante relative à des gardiens de la prison de Forest qui sont appelés les "SS". L'appellation est lourde en sens. Une enquête a été ouverte à leur encontre. À l'issue de celle-ci, nous saurons si effectivement des comportements assimilés à de la torture ont été perpétrés, comme s'en sont plaints plusieurs détenus.

Un témoignage fait état des "paris cachot", jeu via lequel des détenus seraient provoqués jusqu'au débordement. C'est relayé comme ceci: "Ce jeu consiste à provoquer les détenus, par exemple en coupant l'électricité. Sans télé, ni lumière dans les cellules, les incidents entre détenus ne tardent pas à éclater. Pour les surveillants dans la combine, la règle implique alors de parier sur le nombre de détenus qu'ils mettront au trou avant le soir." Tout cela est effarant. Ces incriminations sont graves.

Nous savons tous à quel point le métier de surveillant pénitentiaire est lourd et difficile et que les conditions de travail sont pénibles. Néanmoins, nous ne pouvons tolérer des actes assimilés à de la torture et à des traitements inhumains et dégradants au sein de nos prisons où règnent déjà des conditions de vie inhumaines.

Monsieur le ministre, comment est-il possible que de tels actes se produisent au sein d'un établissement visant à éloigner ceux qui sont considérés comme des dangers et à les réinsérer?

Pensez-vous que la formation des gardiens de prison est suffisante

De opgaven der wijzigingen die aan de Centrale Dienst der Vaste Uitgaven van de FOD Financiën worden overgezonden, zullen voorafgaandelijk systematisch gevalideerd worden om toezicht te kunnen uitoefenen, maar ook om de uitgaven te kunnen ramen. Het personeelsbeleid zal verder worden gecomputeriseerd. De inbreuken op de statutaire bepalingen zullen worden rechtgezet en de eventuele niet-verschuldigde betalingen zullen worden teruggevorderd.

13.01 **Özlem Özen** (PS): Er werd een onderzoek geopend naar de kuiperijen van een groep cipers in de gevangenis van Vorst die de bijnaam 'de SS'ers' dragen. Ze zouden onder meer hebben gewed hoeveel gedetineerden ze in de strafcel konden opsluiten door hen te provoceren.

Handelingen die gelijkstaan met foltering en onmenselijke en vernederende behandeling zijn onduldbaar. Hoe kan zoiets gebeuren in een instelling die de reclassering van gedetineerden beoogt? Is de opleiding van de cipers toereikend? Maakt ze het mogelijk personen met een afwijkend gedrag op te sporen? Vinden er regelmatig psychologische evaluaties plaats?

Kunnen de gedetineerden bij iemand terecht? Hoe zult u die omerta doorbreken?

pour détecter parmi eux ceux qui pourraient adopter un comportement déviant, "enfermés" dans ce milieu? Des évaluations régulières, notamment psychologiques, sont-elles organisées?

Comment les détenus sont-ils assurés qu'ils peuvent s'ouvrir en toute confidentialité à la direction de l'établissement ou aux membres des services mis à leur disposition? Quels moyens envisagez-vous pour contrer la loi du silence régnant en milieu carcéral?

13.02 Koen Geens, ministre: Monsieur le président, madame Özen, comme le parquet l'a déjà fait, je confirme que plusieurs enquêtes ont été ouvertes contre quelques membres du personnel de surveillance de la prison de Forest et qu'une instruction a été ouverte pour certains faits précis. À ce stade, néanmoins, la présomption d'innocence me semble être le principal principe à mettre en avant, d'autant qu'à l'heure actuelle, personne n'a été inculpé.

Cependant, si les faits devaient être avérés, il va de soi que la Justice devra faire son travail. En tant que ministre de la Justice, je condamnerai ces comportements avec la plus grande fermeté. Je suis, par ailleurs, convaincu que l'immense majorité du personnel pénitentiaire fait son travail avec la plus grande probité et le plus grand professionnalisme et ce, dans le respect de tous et de la loi. Malheureusement, les dérives d'une toute petite minorité ne peuvent jamais totalement être exclues.

Je rappelle que, comme tout le monde à la fonction publique, les agents font l'objet d'une évaluation annuelle et que chaque fonctionnaire est tenu de rapporter au parquet tout fait punissable qu'il constaterait dans l'exercice de ses fonctions. Il me semble que, dans ce dossier précis, les plaintes ont bel et bien abouti au ministère public qui a pris ses responsabilités. Comme tout agent de la fonction publique, les agents pénitentiaires font l'objet d'une évaluation annuelle inscrite dans un cycle.

13.03 Özlem Özen (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie infiniment pour votre réponse. Nous attendrons l'issue de l'enquête et serons attentifs aux mesures que vous prendrez ensuite.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

14 Question de M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "les joueurs fréquentant des sites internet illégaux" (n° 3810)

14 Vraag van de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "gokkers op illegale websites" (nr. 3810)

14.01 Philippe Goffin (MR): Monsieur le ministre, la Commission des jeux de hasard a récemment annoncé vouloir poursuivre et condamner au paiement d'une amende les joueurs en ligne fréquentant les sites internet illégaux. La mission de la Commission est pourtant – elle l'a rappelé récemment par la bouche de son président – de poursuivre ceux qui organisent les jeux avant de poursuivre ceux qui y jouent. Les joueurs sont trop souvent sous l'emprise d'une addiction qu'il est parfois difficile de combattre. La Commission a pour mission de d'abord se centrer sur le fléau qui est l'organisation de ces jeux illégaux en ligne.

13.02 Minister Koen Geens: Er werd inderdaad een onderzoek geopend naar precieze feiten. Er werd echter nog niemand in beschuldiging gesteld, en dus geldt het vermoeden van onschuld.

Ik ben ervan overtuigd dat de overgrote meerderheid van het gevangenispersoneel zijn werk doet met respect voor allen en met inachtneming van de wet. Men kan echter niet volledig uitsluiten dat een kleine minderheid uit de pas loopt.

Zoals alle ambtenaren wordt het gevangenispersoneel beoordeeld, volgens een jaarlijkse evaluatiecyclus, en zoals alle ambtenaren moet het gevangenispersoneel dat tijdens de uitoefening van zijn ambt kennis krijgt van een strafbaar feit, daarvan bericht geven aan het parket.

14.01 Philippe Goffin (MR): De Kansspelcommissie wil gokkers op illegale websites vervolgen. De opdracht van de commissie bestaat er nochtans in eerst de organisatoren van die spelletjes en dan pas de gokkers aan te pakken.

Waarom richt de commissie haar

Monsieur le ministre, je souhaiterais dès lors savoir dans quel but la Commission des jeux de hasard poursuit-elle d'abord les joueurs identifiés comme actifs sur des sites de jeux illégaux? N'est-ce pas là un aveu de faiblesse par rapport aux exploitants de sites de jeux illégaux? Sur quelle base la Commission compte-t-elle apprécier le montant de l'amende à infliger aux joueurs? Y a-t-il une dynamique de traitement par rapport à ces personnes fragilisées par l'addiction au jeu?

14.02 **Koen Geens**, ministre: Monsieur Goffin, la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, modifiée le 10 janvier 2010, contient plusieurs dispositions à caractère pédagogique. Par exemple, elle attache beaucoup d'importance à la formation du personnel des établissements de jeux de hasard. C'est dans ce même esprit pédagogique que la Commission a entamé des procédures contre les joueurs fréquentant des sites internet illégaux.

Le phénomène du jeu de hasard touche une large population qui accepte des règles de jeu strictes et sincères. La politique publique des jeux de hasard a l'ambition de sortir des effets éducatifs pour la population et ce en particulier pour les jeux de hasard. Par le passé, de nombreux joueurs sur des sites illégaux ont été grugés parce qu'ils avaient déposé de l'argent sur des sites à l'étranger qu'ils ont perdu sans possibilité de se plaindre auprès d'une autorité indépendante. La politique publique belge cherche à garantir les joueurs dès leur dépôt de la sincérité du jeu et d'une information correcte.

Il n'y a pas de difficulté à poursuivre pénalement avec des résultats tenant compte des priorités de la politique criminelle.

La Commission des jeux de hasard doit encore en délibérer. Chaque cas sera examiné en particulier au regard des informations disponibles dans le dossier. Un droit d'appel est possible devant le tribunal de première instance du domicile de l'intéressé si une amende intervenait.

Le joueur a la possibilité de trouver des informations dès son accès sur le site sur l'aide aux joueurs. La Commission œuvre pour que tous les opérateurs placent au même niveau l'accès au jeu et celui à l'information. Les joueurs peuvent se faire interdire volontairement et les tiers proches des joueurs qui veulent aider ceux-ci peuvent demander une interdiction d'accès sur les jeux de casino et de salles de jeu virtuelles et physiques.

Une campagne d'affiches a eu lieu. Un film et un dossier pédagogique ont largement été diffusés. Des dépliants sur le danger du jeu sont également distribués en grande quantité. La prévention et l'aide contre l'addiction appartiennent aux Communautés.

14.03 **Philippe Goffin** (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

Le **président**: La question n° 3936 de M. Maingain est reportée. La question n° 3987 de M. Laaouej est supprimée.

pijlen op de gokkers? Wordt er ook iets gedaan om die mensen van hun verslaving af te helpen?

14.02 **Minister Koen Geens**: In het verleden werden tal van gokkers opgelicht doordat ze op buitenlandse websites geld hadden ingezet zonder dat ze een klacht konden indienen bij een onafhankelijke autoriteit.

Het instellen van een strafrechtelijke vervolging doet geen problemen rijzen. De Kansspelcommissie moet daar nog over beraadslagen.

De commissie ijvert ervoor dat alle operatoren de toegang tot het spel en tot informatie op dezelfde manier zouden organiseren. De spelers zelf en hun naasten kunnen een toegangsverbod tot die spelletjes aanvragen.

Er werd een sensibiliseringscampagne gevoerd. Preventie en verslavingsbestrijding zijn gemeenschapsbevoegdheden.

De **voorzitter**: Vraag nr. 3936 van de heer Maingain wordt uitgesteld.

Vraag nr. 3987 van de
heer Laaouej wordt geschrapd.

*La réunion publique de commission est levée à 16.10 heures.
De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.10 uur.*